

Bedienungsanleitung Manual

## Kühl/Gefrierkombination Fridge-Freezer

### WFD400ENFDDIX (dark Inox) / WFD400ENFDWB (weiß gebürstet)



Deutsch	Seite	2
English	Page	42

Sehr geehrter Kunde! Sehr geehrte Kundin! Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich zum Erwerb eines Produkts aus unserem reichhaltigen Angebot entschieden haben. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben.

### **Inhalt**

Inhalt		
Inhalt		2
1. Siche	rheitshinweise	5
1.1	Signalwörter	6
1.2	Sicherheitsanweisungen	6
2. Klima	ıklassen	12
3. Instal	lation	12
3.1	Wahl des Standorts	12
3.2	Pelüftung	13
3.3	Gerät ausrichten	14
3.4	Wechsel des Türanschlags	14
4. Bedie	nung	17
4.1	Gerätebeschreibung	17
4.2	2 Vor der ersten Benutzung	18
4.3	Temperatureinstellungen	19
4.3	.1 Temperatureinstellung des Kühlbereichs	19
4.3	.2 Einstellung der Funktionen	20
4.3	.2 Temperatureinstellung des Gefrierbereichs	22
4.4	Der Kühlbereich	22
4.4	.1 Glasablagen	23
4.5	Der Gefrierbereich	24
4.5	.1 Gefrierschublade	25
4.6	Hilfreiche Tipps / Energiesparen	25
4.6	.1 Bedeutung der *-Kennzeichnung von Gefrierbereichen	26
4.6	.2 Lagerung von Lebensmitteln	28
4.6	.3 Abtauen	31
5	Austausch des Leuchtmittels	33
6 Probl	embehandlung	34

7 Außerbetriebnahme	37
8.Technische Daten	39
9. Entsorgung	40
10.Garantiebedingungen	41
1. Safety information	43
1.1 Signal words	44
1.2 Safety instructions	44
2. Climatic classes	49
3. Installation	49
3.1 Site	49
3.2 Ventilation	50
3.4 Change of the hinge position	51
4. Operation	53
4.1 Description of the appliance	53
4.2 Before initial operation	54
4.3 Setting of the temperature	55
4.3.1 Setting of the temperature of the fridge	55
4.3.2 Function Setting	56
4.4 The refrigerator	58
4.4.1 Glass shelves	59
4.5 The freezer	59
4.5.1 Freezer drawer	60
4.6 Helpful hints / Energy saving	60
4.6.1 Meaning of the *-labelling of freezers	61
4.6.2 Storage of food	63
4.6.3 Defrosting	66
5. Replacing of the illuminant	67
6 Trouble shooting	69
7 Decommissioning	72
8 Technical data	73
9 Waste management	74
10 Guarantee conditions	75

- Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten. Lieferung ohne Inhalt.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnorts.
- Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert und weist somit vielleicht Unterschiede zur Bedienungsanleitung auf. Dennoch sind die Funktionen und Betriebsbedingungen identisch, sodass Sie die Bedienungsanleitung im vollen Umfang nutzen können. Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten.

### EG - Konformitätserklärung

- ★ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkte entsprechen sämtlichen harmonisierten Anforderungen.
- ★ Die relevanten Unterlagen können durch die zuständigen Behörden über den Produktverkäufer angefordert werden.

### 1. Sicherheitshinweise

### LESEN SIE VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES GERÄTES DIE GESAMTEN SICHERHEITSHINWEISE UND SICHERHEITSANWEISUNGEN GRÜNDLICH DURCH.

Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Gerätes! Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr Stand? Daher muss durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) durchgeführt werden.
- Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt sowie zur Nutzung (1) in Personalküchen von Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen; (2) durch Gäste von Beherbergungsbetrieben wir Hotels, Motels, B&B; (3) beim Catering oder ähnlichen nicht-wiederverkaufenden Anwendern.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Kühlen von Lebensmitteln bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt.
- Dieses Gerät darf nicht für gewerbliche Zwecke, beim Camping und in öffentlichen Verkehrsmitteln betrieben werden.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im Sinne seiner bestimmungsgemäßen Verwendung.
- Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät

spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MUSS FÜR JEDE PERSON, WELCHE DAS GERÄT BETREIBT, STETS ZUGÄNGLICH SEIN; VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM BETRIEB DES GERÄTES GELESEN UND VERSTANDEN WURDE.

### 1.1 Signalwörter

**GEFAHR!** verweist auf eine abgewendet wird, eine unmittelbare abgewendet zur Folge hat.

⚠ **WARNUNG!** verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht Gefahrensituation, die, wenn sie nicht wird, eine Gefährdung für Leben und Gesundheit bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

**VORSICHT!** verweist auf abgewendet wird, zu mittelschweren abgewendet kann.

eine **HINWEIS!** verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht Gefahrensituation, die, wenn sie nicht wird, eine oder kleineren Verletzungen führen Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

### 1.2 Sicherheitsanweisungen

### **△** GEFAHR!

### Zur Verringerung der Stromschlaggefahr:

- 1. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gefährdet das Leben und die Gesundheit des Gerätebetreibers und / oder kann das Gerät beschädigen.
- 2. Schließen Sie das Gerät keinesfalls an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Beschädigungen aufweisen. STROMSCHLAGGEFAHR!
- 3. Die Stromspannung die Leistungsfrequenz und der Stromversorgung muss den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
- 4. Verändern Sie **niemals** den mit dem Gerät mitgelieferten Netzstecker. Falls dieser nicht für Ihre Netzsteckdose geeignet sein sollte, lassen Sie die Netzsteckdose immer von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ersetzen (Keine Garantieleistung).
- 5. Versuchen Sie niemals selbst, das Gerät zu reparieren. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie das

- Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben. Lassen Sie nur Original-Ersatzteile einbauen.
- Achten Sie darauf, dass sich das Netzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird.
- 7. Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden.
- 8. Benutzen Sie zum Ziehen des Netzsteckers **niemals** das Netzanschlusskabel. Ziehen Sie immer am Netzstecker selbst, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. STROMSCHLAGGEFAHR!
- 9. Berühren Sie den Netzanschlussstecker, den Netzschalter oder andere elektrische Komponenten **niemals** mit nassen oder feuchten Händen. STROMSCHLAGGEFAHR!

### **⚠ WARNUNG!**

Zur Verringerung der Verbrennungsgefahr, Stromschlaggefahr, Feuergefahr oder von Personenschäden:

- Ihr Gerät wird mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R600a betrieben. Das Kältemittel R600a ist brennbar. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, dass keine Systemteile des Kühlkreislaufs während des Betriebs oder Transports des Gerätes beschädigt werden.
- 2. Sollte ein Systemteil Beschädigungen aufweisen, darf sich das Gerät **auf keinen Fall** in der Nähe von Feuer, offenem Licht und Funkenbildungen befinden. Nehmen Sie in einem solchen Fall sofort Kontakt zu Ihrem Kundendienst auf. BRANDGEFAHR!
- 3. Falls es im Aufstellungsraum zum Austritt eines brennbaren Gases kommen sollte:
  - a) Öffnen Sie alle Fenster zur Belüftung.
  - b) Ziehen Sie **nicht** den Stecker aus der Steckdose und benutzen Sie **nicht** die Bedienelemente des Gerätes.
  - c) Berühren Sie **nicht** das Gerät, bis sämtliches Gas abgezogen ist.
  - d) Bei Missachtung dieser Anweisungen können Funken entstehen, die das Gas entflammen.
- 4. Halten Sie alle Teile des Gerätes fern von Feuer und sonstigen Zündquellen, wenn Sie das Gerät entsorgen oder außer Betrieb nehmen.
- 5. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe flüchtiger oder

- brennbarer Materialien wie z.B. Gas, Benzin, Alkohol, Farben oder Lacke oder in Räumen mit schlechter Belüftung (z.B. Garage).
- 6. **EXPLOSIONSGEFAHR!** Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln in dem Gerät, da ansonsten zündfähige Gemische zur Explosion gebracht werden können.
- Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!
- 8. Beachten Sie immer die Angaben für eine ordnungsgemäße Belüftung des Gerätes.
- 9. Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor Sie alle Verpackungsbestandteile und Transportsicherungen vollständig entfernt haben.
- 10. Betreiben Sie das Gerät nur mit 220~240V/50Hz/AC. Alle Netzanschlussleitungen, die Beschädigungen aufweisen, müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgewechselt werden.
- 11. Verwenden Sie zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung keine Steckdosenleisten, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- 12. Schließen Sie das Gerät nicht an elektronische Energiesparstecker (z.B. Sava Plug) und an Wechselrichter, die Gleichstrom in Wechselstrom umwandeln, an (z.B. Solaranlagen, Schiffsstromnetze).
- 13. Sie eine Netzstecker benötigen dem entsprechende dem Gerät ordnungsgemäß geerdete und ausschließlich zugewiesene Sicherheitssteckdose. Anderenfalls kann es zu gefährlichen Unfällen oder einer Beschädigung des Gerätes kommen. Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein.
- 14. Der Netzstecker und die Sicherheitssteckdose müssen nach der Installation des Gerätes jederzeit gut zugänglich sein.
- 15. Achten Sie darauf, dass sich das Netzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird.
- 16. Entfernen Sie **regelmäßig** eventuelle Staubanhaftungen am Netzanschlussstecker, an der Sicherheitssteckdose und an allen Steckverbindungen. BRANDGEFAHR!
- 17. Halten Sie das Netzanschlusskabel von erwärmten Flächen fern.
- 18. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckleisten oder Adapter. BRANDGEFAHR!
- 19. Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.

- 20. Ihr Hausstrom muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Gerätes ausgestattet sein.
- 21. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.
- 22. Schalten Sie vor dem Aufbau und Anschluss des Gerätes unbedingt den Strom ab. STROMSCHLAGGEFAHR!
- 23. Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung. STROMSCHLAGGEFAHR!
- 24. Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Gerätes, es sei denn, diese werden vom Hersteller Ihres Kühlgeräts empfohlenen.
- 25. Stellen Sie keine Wärme abstrahlenden elektrischen Geräte auf Ihr Gerät.
- 26. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es mit Wasser / Regen in Kontakt kommt, damit die Isolierungen der Elektrik keinen Schaden nehmen.
- 27. Stellen Sie keinen Wasserkocher und keine Vasen auf das Gerät. Die Isolierung der Elektrik Ihres Gerätes kann ansonsten durch verschüttetes oder überkochendes Wasser nachhaltig beschädigt werden.
- 28. Benutzen Sie kein Dampfreinigungsgerät, um Ihr Gerät abzutauen oder zu reinigen. Der Dampf kann in Kontakt mit elektrischen Teilen kommen und so einen Kurzschluss auslösen. STROMSCHLAGGEFAHR!
- 29. Benutzen Sie niemals mechanische Gegenstände, ein Messer oder andere scharfe Gegenstände, um Eisablagerungen zu entfernen. Durch dadurch resultierende Beschädigungen des Innenraums droht STROMSCHLAGGEFAHR!
- 30. Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind und geben Sie Kindern kein Eis direkt aus dem Gefrierfach. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.
- 31. Das Berühren von Gefriergut, Eis und Metallteilen im Inneren des Gefrierbereichs kann an der Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.
- 32. Kinder dürfen niemals mit dem Gerät spielen.
- 33. Achten Sie auch bei einer zeitweiligen Außerbetriebnahme des Gerätes darauf, dass keine Kinder in das Innere des Gerätes gelangen können. Beachten Sie die dafür relevanten Sicherheitshinweise 1. und 4. unter Außerbetriebnahme, endgültige.
- 34. Beachten Sie **unbedingt** die Anweisungen im Kapitel Installation.

### **VORSICHT!**

- 1. An der Rückseite des Gerätes befinden sich der Kondensator und der Kompressor. Diese Bestandteile können während der normalen Benutzung des Gerätes eine hohe Temperatur erreichen. Schließen Sie das Gerät entsprechend der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen an. Eine unzureichende Belüftung beeinträchtigt den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes und beschädigt das Gerät. Decken Sie die Ventilationsöffnungen niemals ab.
- 2. Lagern Sie **niemals** Getränke in Flaschen oder Dosen (**weder mit noch ohne Kohlensäure**) im Gefrierbereich des Gerätes, da diese explodieren könnten.
- 3. Berühren Sie die stark gekühlten Oberflächen des Gerätes nicht mit nassen oder feuchten Händen, da ansonsten Ihre Haut an den Oberflächen festkleben kann.

#### **HINWEIS!**

- 1. Lagern Sie kein Trockeneis in dem Gerät.
- 2. Wenn Sie das Gerät bewegen, halten Sie es immer am unteren Ende fest und heben Sie es vorsichtig an. Halten Sie das Gerät dabei aufrecht.
- 3. Wenn Sie das Gerät auf den Rollen (Ausstattung abhängig vom Modell) bewegen, führen Sie nur Bewegungen nach vorne oder nach hinten aus. Die Rollen sind nicht schwenkbar und lassen somit keine Bewegungen zur Seite zu. Bewegungen zur Seite können das Gerät und den Fußboden ernsthaft beschädigen.
- 4. Kippen Sie das Gerät **nicht** über einen Winkel von 45<sup>0</sup> hinaus.
- 5. Falls das Gerät in einer horizontalen Position transportiert wird, kann Öl aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangen.
- 6. Lassen Sie das Gerät für mindestens **4-6 Stunden** aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- 7. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder es längere Zeit von der Stromversorgung getrennt war, lassen Sie es für ca. 3 - 4 Stunden auf mittlerer Temperaturstufe kühlen, bevor Sie darin frische oder aefrorene Lebensmittel verstauen. Wenn Lebensmittel einlagern bevor das Gerät seine normale Betriebstemperatur erreicht hat, können diese Lebensmittel auftauen und / oder verderben.
- 8. Benutzen Sie niemals die Tür selbst zum Transport des Gerätes, da Sie dadurch die Scharniere beschädigen.
- 9. Das Gerät muss von mindestens zwei Personen transportiert und

- angeschlossen werden.
- 10. Merken Sie sich die Positionen aller Teile des Gerätes, wenn Sie es auspacken, für den Fall, es noch einmal einpacken und transportieren zu müssen.
- 11. Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor alle dazugehörigen Teile sich ordnungsgemäß an ihren dafür vorgesehenen Stellen befinden.
- 12. Benutzen Sie den Boden, die Schublade, die Türen etc. des Gerätes niemals als Standfläche oder Stütze.
- 13. Schließen Sie niemals die Türen des Gerätes, wenn Regale oder Schubfächer ausgezogen sind; andernfalls können Sie die Regale / Schubfächer sowie das Gerät beschädigen.
- 14. Stellen oder legen Sie keine heißen Flüssigkeiten und heißen Lebensmittel in das Gerät.
- 15. Die Belüftungsöffnungen des Gerätes oder dessen Einbauvorrichtung (falls Ihr Gerät für einen Einbau geeignet ist) müssen immer frei und unbedeckt sein.
- 16. Legen Sie Lebensmittel nicht direkt gegen den Luftauslass an der Rückwand innen im Gerät.
- 17. Überfüllen Sie die Regale / Schubfächer / Türablagen nicht, da diese sonst nachhaltig beschädigt werden können.
- 18. Reinigen Sie das Gerät **mindestens** einmal im Monat (s. Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE).
- 19. Um den ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, sollte der Gefrierbereich regelmäßig abgetaut werden (s. Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE).
- 20. Das <u>Typenschild</u> darf **niemals** unleserlich gemacht oder gar entfernt werden! **Falls das Typenschild unleserlich gemacht oder entfernt wurde, entfällt jeglicher Garantieanspruch!**

# LESEN SIE DIESE ANLEITUNG GRÜNDLICH DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE SICHER AUF.

★ Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen wird keinerlei Haftung für Personen- oder Materialschäden übernommen.

### 2. Klimaklassen

❖ Der ordnungsgemäße Betrieb Ihres Gerätes ist nicht gewährleistet, wenn es über einen längeren Zeitraum hinaus nicht im Rahmen seiner Klimaklasse(n) betrieben wird.

Welcher Klimaklasse Ihr Gerät unterliegt, entnehmen Sie bitte dem Kapitel TECHNISCHE DATEN. Die Angaben dort gewähren den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Gerätes entsprechend der Angaben der folgenden Tabelle.

KLIMAKLASSE	UMGEBUNGSTEMPERATUR		
SN	$+10^{0} \rightarrow +32^{0} \mathrm{C}$	z.B. ungeheizter Keller	
N	$+16^{0} \rightarrow +32^{0} \mathrm{C}$	Wohntemperaturbereich	
ST	$+16^{0} \rightarrow +38^{0} \mathrm{C}$	Wohntemperaturbereich	
T	$+16^{0} \rightarrow +43^{0} \mathrm{C}$	Wohntemperaturbereich	

### 3. Installation

- Befestigen Sie die Wandabstandshalter aus Kunststoff (**Ausstattung abhängig vom Modell**) am Kondensor auf der Rückseite des Gerätes, um einen Belüftungsspalt zwischen Gerät und Wand sicherzustellen.
- Die benötigten Abmessungen für eine ordnungsgemäße Belüftung des Gerätes finden Sie in Kapitel 3.2 BELÜFTUNG.

### 3.1 Wahl des Standorts

⚠ WARNUNG! Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!

- 1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie **unbedingt** die Hinweise zur Entsorgung des Gerätes im Kapitel ENTSORGUNG.
- 2. Das Zubehör des Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen (Klebeband) geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste der Transportsicherungen zu entfernen.

- 3. Bauen Sie das Gerät an einer geeigneten Stelle mit einem angemessenen Abstand zu extremen Hitze- oder Kältequellen auf.
- 4. Falls das Gerät neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufgestellt wird, stellen Sie sicher, dass ein Abstand von mind. 2 cm zwischen den Geräten aufrechterhalten wird, um eventuelle Kondensation zu vermeiden.
- 5. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes, ob das Netzanschlusskabel oder das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
- 6. Wählen Sie für den Aufbau einen trockenen und gut belüfteten Raum.
- 7. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
- 8. Die Türen müssen sich komplett und ungehindert öffnen lassen.
- 9. Stellen Sie das Gerät auf einem geraden, trockenen und festen Untergrund auf. Kontrollieren Sie mit einer Wasserwaage den ordnungsgemäßen Aufbau.
- 10. Das Gerät muss ordnungsgemäß mit der Stromversorgung verbunden sein.
- 11. Das Typenschild befindet sich im Gerät oder außen an der Rückwand.

### 3.2 Belüftung

Achten Sie auf eine ordnungsgemäße Belüftung des Gerätes.

**HINWEIS!** Befestigen Sie die Wandabstandshalter aus Kunststoff (**Ausstattung abhängig vom Modell**) am Kondensor auf der Rückseite des Gerätes, um einen Belüftungsspalt zwischen Gerät und Wand sicherzustellen.

MINDESTABSTÄNDE FÜR EINE ORDNUNGSGEMÄßE BELÜFTUNG:		
Rückseite ↔ Wand	mind. 20 mm	
Beide Seiten ↔ Möbelstück / Wand	mind. 20 mm	
Kopffreiheit	mind. 100 mm	

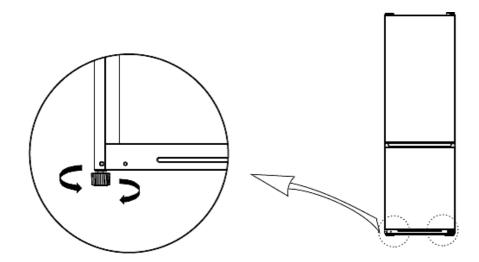
<u>Um eine optimale Effizienz des Gerätes zu ermöglichen, empfiehlt der Hersteller folgende Mindestabstände:</u>

Rückseite ↔ Wand	mind. 50 mm
Beide Seiten ↔ Möbelstück / Wand	mind. 100 mm
Kopffreiheit	mind. 300 mm

Diese Angaben können unterschritten werden, jedoch kann sich der Stromverbrauch dadurch erhöhen.

### 3.3 Gerät ausrichten

Verwenden Sie zur ordnungsgemäßen Ausrichtung des Gerätes und zur Gewährleistung der Luftzirkulation in den unteren Bereichen die verstellbaren Standfüße (Ausstattung abhängig vom Modell). Sie können die Standfüße mittels eines geeigneten Schraubenschlüssels einstellen.



- ❖ Das obere Bild dient ausschließlich als Beispiel. Abweichungen sind möglich.
- ➤ Sie können mittels der verstellbaren Standfüße einen Neigungswinkel von 0,5° einstellen, damit sich die Türen von selbst schließen.
- Wenn Sie das Gerät bewegen wollen, drehen Sie die Füße komplett ein, damit sich das Gerät frei auf den Rollen (<u>Ausstattung abhängig vom Modell</u>) bewegen lässt. Richten Sie das Gerät anschließend wieder ordnungsgemäß aus.

**HINWEIS!** Die Rollen (<u>Ausstattung abhängig vom Modell</u>) sind keine Schwenkrollen und können daher nur für Vor- und Rückwärtsbewegungen verwendet werden. Durch Bewegungen zur Seite können ihr Fußboden und die Rollen beschädigt werden.

### 3.4 Wechsel des Türanschlags

⚠ WARNUNG! Schalten Sie das Gerät vor dem Wechsel des Türanschlags aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. STROMSCHLAGGEFAHR!

⚠VORSICHT! Führen Sie den Wechsel des Türanschlags mit mindestens zwei Personen durch, weil Sie ansonsten das Gerät beschädigen oder der Person, die an dem Gerät arbeitet, Schaden zufügen.

**HINWEIS!** Kontaktieren Sie eine qualifizierte Fachkraft, falls Sie einen Wechsel des Türanschlags wünschen. Führen Sie den unten beschriebenen Arbeitsablauf **nur** dann durch, wenn Sie dafür **ausreichend qualifiziert** sind.

**HINWEIS!** Richten Sie die Türen ordnungsgemäß aus, bevor Sie beim Umbau die Scharniere fest anziehen. Die Dichtungen müssen ordnungsgemäß anliegen.

#### VORBEREITENDE MAßNAHMEN:

- Leeren Sie das Gerät vorher.
- Entfernen Sie wenn möglich alle Türablagen, Glasablagen und die Schublade aus dem Kühlbereich / Gefrierbereich, damit diese nicht beschädigt werden.
- ➤ Sie müssen das Gerät kippen, um die Türen abnehmen zu können. Lehnen Sie dabei das Gerät immer gegen eine feste und unverrückbare Fläche, damit das Gerät während der Arbeitsschritte nicht wegrutschen kann.
- Legen Sie das Gerät **niemals** flach hin, da Sie dadurch das Kühlsystem beschädigen können.
- ➤ Alle entfernten Teile müssen für die Neuinstallation der Türen sicher aufbewahrt werden.
- Heben Sie die Türen immer vorsichtig ab. Verwahren Sie die Türen an einem Ort, an dem Sie nicht beschädigt werden können.

### Türanschlagswechsel:

- 1. Lösen Sie die Schrauben des rechten oberen Scharniers und entnehmen Sie es.
  - Möglicherweise müssen Sie vorher die Scharnierabdeckung entfernen (modellabhängig).
- 2. Heben Sie die obere Tür an und entnehmen Sie sie vorsichtig.
- 3. Lösen Sie die Schrauben des rechten mittleren Scharniers und entnehmen Sie es.
- 4. Heben Sie die untere Tür an und entnehmen Sie sie vorsichtig.
- 5. Lösen Sie die Schrauben des unteren rechten Scharniers und entnehmen Sie es.
  - Möglicherweise müssen Sie vorher den verstellbaren Fuß abschrauben (modellabhängig).
- 6. Entfernen Sie die Lochabdeckungen von der linken unteren Seite des Gerätes und setzen Sie sie auf der rechten unteren Seite wieder ein (modellabhängig).

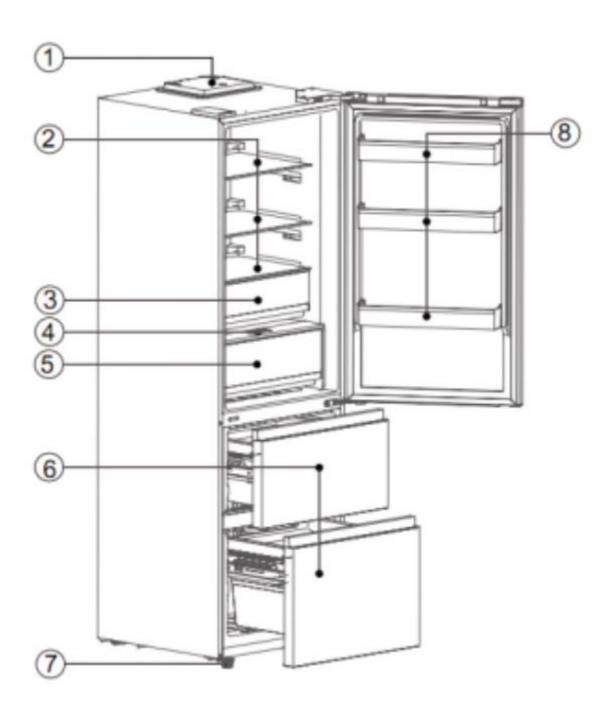
- 7. Richten Sie das untere Scharnier ordnungsgemäß an den vorbereiteten Löchern auf der linken Seite aus und schrauben Sie es fest.
  - Möglicherweise müssen Sie das untere Scharnier um 180° drehen, um es an den vorbereiteten Löchern auszurichten (modellabhängig)
  - Möglicherweise müssen Sie vorher den verstellbaren Fuß abschrauben (modellabhängig).
- 8. Entfernen Sie die linken Lochabdeckungen in der Mitte des Gerätes und setzen Sie sie auf der rechten Seite wieder ein.
- 9. Befestigen Sie die untere Tür vorsichtig an dem unteren Scharnier und halten Sie sie in Position.
- 10. Richten Sie das mittlere Scharnier ordnungsgemäß an den vorbereiteten Löchern auf der linken Seite aus und schrauben Sie es fest. **Achten** Sie dabei darauf, dass die untere Tür durch die Scharniere ordnungsgemäß und sicher befestigt ist.
  - Möglicherweise müssen Sie das mittlere Scharnier um 180<sup>0</sup> drehen, um es an den vorbereiteten Löchern auszurichten (modellabhängig).
- 11. Entfernen Sie die oberen Lochabdeckungen auf der linken Seite des Gerätes und setzen Sie sie auf der rechten Seite wieder ein (modellabhängig).
- 12. Befestigen Sie die obere Tür vorsichtig an dem mittleren Scharnier und halten Sie sie in Position.
- 13. Richten Sie das obere Scharnier ordnungsgemäß an den vorbereiteten Löchern auf der linken Seite aus und schrauben Sie es fest. **Achten** Sie dabei darauf, dass die obere Tür durch die Scharniere ordnungsgemäß und sicher befestigt ist.
  - Möglicherweise müssen Sie das obere Scharnier um 180° drehen, um es an den vorbereiteten Löchern auszurichten (modellabhängig).
- 14. Falls das Gerät über eine obere Scharnierabdeckung verfügt (modellabhängig), befestigen Sie diese wieder.

**HINWEIS!** Richten Sie die Tür ordnungsgemäß aus. Die Dichtungen müssen ordnungsgemäß anliegen.

## 4. Bedienung

⚠ WARNUNG! Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.

## 4.1 Gerätebeschreibung



KÜHL-GEFRIERKOMBINATION:		
1	BEDIENPANEL	
2	GLASABLAGEN	
3	Crisper	
4	BRUCHSICHERE GLASABDECKUNG	
5	GEMÜSESCHUBLADE	
6	GEFRIERSCHUBLADEN	
7	HÖHENVERSTELLBARE FÜßE	
8	TÜRABLAGEN	

### 4.2 Vor der ersten Benutzung

⚠ WARNUNG! Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!

**HINWEIS!** Lassen Sie das Gerät für **mindestens 4-6 Stunden** aufrecht stehen, **bevor** Sie es an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.

**HINWEIS!** Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder es längere Zeit von der Stromversorgung getrennt war, lassen Sie es für ca. 3 - 4 Stunden auf mittlerer Temperaturstufe (s. Kapitel 4.3 TEMPERATUREINSTELLUNGEN) kühlen, **bevor** Sie darin frische oder gefrorene Lebensmittel verstauen. Wenn Sie Lebensmittel einlagern **bevor** das Gerät seine normale Betriebstemperatur erreicht hat, können diese Lebensmittel auftauen und / oder verderben.

- 1. Entfernen Sie vor der ersten Benutzung alle Verpackungsmaterialien.
- 2. Stellen Sie die Standfüße ein und reinigen Sie das Innere und Äußere des Gerätes (s.a. Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE).
- 3. Starten Sie das Gerät nicht direkt nach dessen Installation, sondern warten Sie mindestens 4-6 Stunden, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

- 4. Die Einstellung der Temperatur für den Kühlbereich kann manuell vorgenommen werden. Betätigen Sie dazu den Temperaturregler für die Temperatureinstellung auf die gewünschte Einstellung (s. Kapitel 4.3 TEMPERATUREINSTELLUNGEN).
- 5. Wenn der Betrieb des Gerätes unterbrochen wurde, warten Sie mind.5 Minuten, bevor Sie es neu starten.
- 6. Nach einer Veränderung der Temperatureinstellungen oder wenn Sie neue Lebensmittel in das Gerät geben, benötigt das Gerät einige Zeit, um die Kühltemperaturen anzugleichen. Die Länge dieser Zeitspanne hängt vom Umfang der Einstellungsänderung, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Türen sowie der Menge der Lebensmittel ab. Diese Faktoren sollten bei der Temperatureinstellung des Kühlbereichs berücksichtigt werden.
- 7. Falls sich das Zubehör für das Innere des Gerätes nicht an den dafür vorgesehenen Stellen befindet, platzieren Sie es entsprechend der Beschreibung.
- 8. Das Gerät muss ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen werden.
- 9. Überfüllen Sie das Gerät nicht.
- 10. Betreiben Sie das Gerät entsprechend der im Folgendem beschriebenen Anweisungen.

### 4.3 Temperatureinstellungen

### 4.3.1 Temperatureinstellung des Kühlbereichs

- Die Einstellung der Temperatur für den Kühlbereich kann manuell vorgenommen werden. Betätigen Sie dazu die SE-Taste für die Temperatureinstellung auf die gewünschte Einstellung.
- Wenn Sie eine Temperatur einstellen, stellen Sie einen Durchschnittswert für den gesamten Kühlbereich ein. Die Temperatur innerhalb der einzelnen Bereiche des Kühlbereichs kann von dem eingestellten Wert abweichen, abhängig von der Menge und der Lagerstelle der eingelagerten Lebensmittel. Die Umgebungstemperatur kann die Kühltemperatur ebenfalls beeinflussen. Diese Faktoren sollten bei der Temperatureinstellung des Kühlbereichs berücksichtigt werden.

### TEMPERATUREINSTELLUNG DES KÜHLBEREICHS:

Die Temperatur des Kühlschranks kann mit dem entsprechenden Temperaturregler eingestellt werden.

Einstellung der Temperatur

Drücken Sie die Taste "Temp", um die Temperatur auf den erwarteten Temperaturwert einzustellen. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt, wird die Einstellung wirksam, und das System läuft sofort entsprechend der Einstellung.

Die Temperatureinstellung erfolgt zyklisch wie folgt: "5-4-2-8-6-5".

### 4.3.2 Einstellung der Funktionen

Wenn das Kühlsystem zum ersten Mal an die Stromversorgung angeschlossen wird, leuchten alle Symbole auf dem Anzeigefeld für 2 Sekunden auf. Wenn die Kühlschranktür geschlossen ist, erlischt die Anzeige automatisch, wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste betätigt wird. Wenn das Display ausgeschaltet ist, leuchtet es auf, wenn die Kühlschranktür geöffnet oder eine Taste gedrückt wird.

Die folgenden Tastenbetätigungen sind nur gültig, wenn die Tasten entriegelt sind und auf dem Display aufleuchten.



### 1.Funktionen

1.1 Einstellung der Temperatur

Drücken Sie die Taste "Temp", um die Temperatur auf den erwarteten Temperaturwert einzustellen. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt, wird die Einstellung wirksam, und das System läuft sofort entsprechend der Einstellung.

Die Temperatureinstellung erfolgt zyklisch wie folgt: "5-4-2-8-6-5".

- 1.2 Schnellkühlen-Modus/Schnellkühlfunktion
- 1) Wenn der Schnellkühlen-Modus aktiviert ist, kühlt die Kühlschranktemperatur schnell ab, ebenso wie die Gefrierschranktemperatur, so dass die gelagerten Lebensmittel frisch bleiben und ihren Nährwert behalten. Die Schnellkühlfunktion arbeitet maximal 30 Stunden lang, danach schaltet sie sich automatisch ab, und die Temperatur wird auf den Wert zurückgesetzt, der vor der Aktivierung der Schnellkühlfunktion eingestellt war.
- 2) So aktivieren Sie die Schnellkühlfunktion:

Drücken Sie die "Mode"-Taste, bis das Schnellkühlungssymbol zu blinken beginnt. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt, wird die Einstellung wirksam, und das Symbol leuchtet.

- 3) So beenden Sie die Schnellkühlfunktion:
  - ◆ Nach einer Betriebszeit von insgesamt 30 Stunden wird die Schnellkühlfunktion automatisch beendet.
  - ♦ Wenn die Schnellkühlfunktion aktiv ist, drücken Sie die "Mode"-Taste, bis das Symbol der Smart-Funktion blinkt. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt, wird die Smart-Funktion aktiviert, während die Schnellkühlfunktion deaktiviert wird.
  - ◆ Wenn die Schnellkühlfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Taste "TEMP", um die Temperatur auf den gewünschten Modus einzustellen. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tastenbetätigung erfolgt, wird die Einstellung wirksam, die Temperatur wird entsprechend geregelt und die Schnellkühlfunktion wird beendet.

#### 1.3 Smart-Funktion

1) When the smart function is enabled, the temperature inside the fresh food storage compartment will be adjusted intelligently, according to the internal temperature and ambient temperature monitored in real time, to maintain the stored foods fresh for an extended period of time.

### 2) To enter the smart function

Press the "Mode" key until the icon of smart function starts flickering, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the said icon normally On. 3) To exit the smart function

- ◆ When the smart function is active, press the "Mode" key until the icon of fast-cooling function starts flickering, and if no key operation within 5s, the fast-cooling function will be enabled, with the smart function disabled.
- ◆ When the smart function is active, press the "TEMP" key to adjust the temperature to the expected mode, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the temperature controlled accordingly and the smart function exited.

#### 1.4 Child Lock

Wenn die Kindersicherungsfunktion aktiviert ist, werden die Temperatur und die Funktion nicht verändert, um eine Fehlbedienung zu verhindern.

- 1 ) Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste betätigt wird, wird die Kindersicherungsfunktion automatisch aktiviert.
- 2) Manuelles Beenden der Kindersicherungsfunktion
  - ◆ Drücken und halten Sie die TEMP (3s zum Entsperren) für 3s, dann kann die Kindersicherungsfunktion deaktiviert werden.

#### 1.5 Türalarm

Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten geöffnet ist, ertönt ein ständiger Alarmton, der durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden kann, aber nach 3 Minuten wieder ertönt, wenn die Tür offenbleibt. Die Alarme werden erst wieder aufgehoben, wenn die Kühlschranktür geschlossen wird.

### 1.6 Speicherfunktion für Stromunterbrechungen

Im Falle eines Stromausfalls behält der Kühlschrank den vor dem Stromausfall eingestellten Betriebszustand bei.

### 1.7 Einschaltverzögerung

Um den Kompressor des Kühlschranks im Falle eines kurzzeitigen Stromausfalls (d.h. weniger als 5 Minuten) vor Schäden zu schützen, wird der Kompressor nicht sofort nach dem Einschalten des Geräts gestartet.

#### 1.8 Fehleralarm

Wenn die Anzeigeleuchte für Modus 2, 5 oder 8 ständig flackert, weist dies auf einen Fehler im Kühlschrank hin. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an den Kundendienst.

**HINWEIS!** Der Regelbereich des Thermostats befindet sich zwischen den Stufen 1 bis 7.

**HINWEIS!** Wenn Sie das Gerät für eine **längere Zeit** ausschalten möchten, trennen Sie es von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen!). S. auch Kapitel Außerbetriebnahme / Zeitweilige.

### 4.3.2 Temperatureinstellung des Gefrierbereichs

### <u>TEMPERATUREINSTELLUNG DES GEFRIERBEREICHS:</u>

- Die Temperatureinstellung des Gefrierbereichs ist **automatisiert**.
- i Eine <u>manuelle Einstellung</u> der Temperatur des Gefrierbereichs ist **nicht** möglich.

⚠VORSICHT! Lagern Sie niemals Getränke in Flaschen oder Dosen (weder mit noch ohne Kohlensäure) im Gefrierbereich des Gerätes wenn der Schnellgefrieren - Modus aktiviert ist, da diese explodieren könnten.

### 4.4 Der Kühlbereich

Der Kühlbereich eignet sich **nicht** zur Langzeitlagerung frischer Lebensmittel. Verwenden Sie also den Kühlbereich nur zur **kurzzeitigen** Lagerung ihrer Lebensmittel. Durch den Umlauf der gekühlten Luft ergeben sich unterschiedliche Temperaturbereiche, sodass Sie in diesen unterschiedlichen Bereichen auch unterschiedliche Lebensmittel lagern können.

Glasregale	Lebensmittel aus Weizenmehl, Milch etc. Die Regale können zur Reinigung herausgenommen werden. Sie können die Regale entsprechend Ihrer Bedürfnisse einstellen.
Gemüsefach	Früchte, Gemüse, etc.

Türablagen	Eier, Lebens	Getränkedosen, mittel etc.	Getränkeflaschen,	verpackte
------------	-----------------	-------------------------------	-------------------	-----------

Lebensmittel sollten immer abgedeckt oder verpackt in den Lagerraum gelangen, wodurch es zu keiner Geschmacks- oder Geruchsdiffusion kommen kann. Zum richtigen Verpacken Ihrer Lebensmittel eignen sich:

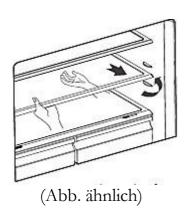
- Für Lebensmittel geeignete Frischhaltebeutel / Frischhaltefolien sowie Aluminiumfolie.
- Spezielle Abdeckhauben für Lebensmittel.
- ❖ Für Lebensmittel geeignete Behälter aus Kunststoff / Glas / Keramik.
- ❖ Lagern Sie frische, verpackte Lebensmittel auf den Regalen, frisches Obst und Gemüse im Gemüsefach.
- ❖ Lagern Sie frisches Fleisch für maximal 2 Tage nur in Schutzfolie verpackt ein.
- ❖ Lassen Sie warme Lebensmittel wie gekochte Speisen vor dem Einlagern abkühlen.
- ❖ Lagern Sie die Lebensmittel so ein, dass die Luft frei in den Fächern zirkulieren kann.
- ❖ Stellen Sie keine zu schweren Flaschen in das Flaschenfach, da sich das Fach ansonsten von der Tür lösen kann.

### 4.4.1 Glasablagen

❖ Die Glasablagen können dem Gerät entsprechend entnommen werden¹.

### Glasablagen entnehmen / einsetzen:

- 1. Die Glasablagen können bei Bedarf in unterschiedlichen Höhen positioniert werden (modellabhängig).
- 2. Ziehen Sie die Glasablage vorsichtig auf den Führungsschienen nach vorne und heben Sie sie leicht an, bis Sie sie herausnehmen können.
- 3. Zum Wiedereinsetzen der Glasablage schieben Sie sie wieder vorsichtig auf den Führungsschienen zurück in Position.
- 4. Achten Sie darauf, dass der Bereich frei ist und kein Hindernis aufweist.



\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ausstattung abhängig vom Modell

Für die <u>Reinigung</u> können die Glasablagen, abhängig vom Modell, auf oben gezeigte Weise entnommen und wieder eingesetzt werden.

### 4.5 Der Gefrierbereich

⚠ WARNUNG! Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind und geben Sie Kindern kein Eis direkt aus dem Gefrierfach. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.

⚠ WARNUNG! Das Berühren von Gefriergut, Eis und Metallteilen im Inneren des Gefrierbereichs kann an der Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.

⚠ VORSICHT! Lagern Sie niemals Getränke in Flaschen oder Dosen (weder mit noch ohne Kohlensäure) im Gefrierbereich des Gerätes, da diese explodieren könnten.

Der Gefrierbereich eignet sich zur **Langzeitlagerung** ihrer Lebensmittel. Achten Sie auf die Angaben zur maximalen Lagerzeit auf den Verpackungen von Tiefkühlprodukten. Frieren Sie ausgefrorenen oder angetaute Lebensmittel nicht wieder ein.

- ❖ Verpacken Sie einzufrierende Lebensmittel in Aluminiumfolie, Frischhaltefolie, luftdichte und wasserdichte Plastikbeutel, Polyäthylen-Behälter oder sonstige zum Einfrieren geeignete Kunststoffbehälter mit Deckel.
- ❖ Lassen Sie zur Aufrechterhaltung der Luftzirkulation genügend Freiraum zwischen den einzelnen Gefriergut-Einheiten.
- ❖ Lebensmittel sind nach 24 Stunden komplett gefroren (Angaben zu *maximales Gefriervermögen in 24 Stunden* finden Sie im Kapitel TECHNISCHE DATEN).
- \* Kaufen Sie nur eingefrorenen Lebensmittel, deren Verpackung unbeschädigt ist. Beschädigte Verpackungen sind ein Hinweis auf eine mögliche Unterbrechung der Kühlkette.
- ❖ Vermeiden bzw. reduzieren Sie Temperaturschwankungen. Also: kaufen Sie eingefrorene Lebensmittel zuletzt ein und transportieren Sie diese immer in Isoliertaschen / Isolierbeuteln. Geben Sie diese Lebensmittel zuhause sofort in den Gefrierbereich.
- ❖ Frieren Sie keine auf- oder angetauten Lebensmittel wieder ein. Verbrauchen Sie diese Lebensmittel innerhalb von 24 Stunden.
- ❖ Beachten Sie immer alle Informationen auf den Verpackungen eingefrorener Lebensmittel.

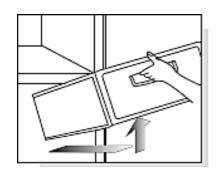
### 4.5.1 Gefrierschublade

Die Gefrierschublade kann dem Gerät entsprechend entnommen werden<sup>2</sup>.

❖ Durch Entnehmen der Gefrierschublade kann das Volumen im Gefrierbereich erhöht werden .

### Gefrierschublade entnehmen / einsetzen:

- 1. Ziehen Sie die Gefrierschublade vorsichtig nach vorne und heben Sie sie dann leicht an, bis Sie sie herausnehmen können.
- 2. Setzen Sie die Gefrierschublade wieder ein, indem Sie umgekehrt vorgehen.



Für die <u>Reinigung</u> kann die Gefrierschublade, abhängig vom Modell, auf oben gezeigte Weise entnommen und wieder eingesetzt werden.

### 4.6 Hilfreiche Tipps / Energiesparen

- Legen Sie die Gefrierschublade / Gefrierregale nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierlagen aus, weil Sie dadurch die Zirkulation der Kaltluft beeinträchtigen und das Gerät nicht mehr effektiv arbeiten kann.
- \* Bereits gekochtes Essen kann im Gerät frisch gehalten werden. Lassen Sie es dazu vorher auf Zimmertemperatur abkühlen.
- ❖ Verwenden Sie zum Verpacken farblose, geruchslose, luftundurchlässige und widerstandsfähige Materialien.
- Andere Lebensmittel, wie Fleisch, Fisch usw., neigen dazu, trocken zu werden und Gerüche freizusetzen. Um dies zu verhindern, können Sie diese Lebensmittel in Aluminiumfolie einwickeln, in geeignete Frischhaltebeutel geben oder luftdichte Behälter verwenden.
- ❖ Gewähren Sie den Lebensmitteln einen angemessenen Lagerungsbereich. Überfüllen Sie das Gerät nicht.
- \* Wickeln Sie einzulagernde Lebensmittel in Frischhaltefolie oder ein geeignetes Papier und ordnen Sie die Lebensmittel einzelnen Bereichen zu. So vermeiden Sie Verunreinigungen, einen Verlust an Wasser und eine Vermischung von Gerüchen.
- ❖ Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese einlagern, da sonst der Energieverbrauch ansteigt.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ausstattung abhängig vom Modell

- ♣ Achten Sie beim Einkauf von Tiefkühlprodukten darauf, dass deren Verpackung nicht beschädigt ist und das Produkt ordnungsgemäß gelagert wurde (Verkaufstruhe mit -18 °C oder tiefer).
- ❖ Legen Sie Gefriergut zum Auftauen in den Kühlschrank und nutzen Sie dadurch die Kälteabstrahlung.
- ❖ Gefriergut auftauen: je nach der Ausstattung Ihrer Küche und entsprechend dem Verwendungszweck Ihres Gefrierguts.
  - ✓ bei Raumtemperatur
  - ✓ im Kühlbereich Ihres Gerätes
  - ✓ in einem elektrischen Backofen³
  - ✓ in einem Mikrowellengerät<sup>4</sup>
- ❖ Versuchen Sie, die Tür nicht zu häufig zu öffnen, besonders bei feucht-warmen Wetter. Wenn Sie die Tür öffnen, schließen Sie diese wieder sobald als möglich.
- ❖ Überprüfen Sie laufend, ob das Gerät genügend belüftet wird. Das Gerät muss an allen Seiten gut belüftet werden.
- \* Nehmen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen.
- ❖ Halten Sie die Türdichtungen sauber und in einem ordnungsgemäßen Zustand.
- ❖ Eisablagerungen führen zu einem höheren Stromverbrauch. Tauen Sie Eisablagerungen ab, wenn diese größer als 3 mm sind.

### 4.6.1 Bedeutung der \*-Kennzeichnung von Gefrierbereichen

- 2-Sterne (\*\*) und 3-Sterne (\*\*\*) Gefrierbereiche eignen sich zur Lagerung von Tiefkühlkost (vorgefroren) und Eis oder zur Herstellung von Eis und Eiswürfeln.
- 1- (\*), 2- (\*\*), und 3-Sterne (\*\*\*) Gefrierbereiche eignen sich nicht zum Einfrieren <u>frischer</u> Lebensmittel.

BEREICHE	STERNE (*)	ZIELSPEICHER- TEMPERATUR	GEEIGNETE LEBENSMITTEL
Tiefkühlbereich	(***)*	-18 <sup>0</sup> C	<ul> <li>Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserund Fleischprodukte.</li> <li>Empfohlene Lagerdauer: 3 Monate</li> <li>Geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.</li> </ul>

٠

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Achten Sie hierbei auf die entsprechende Funktionswahl Ihres Backofens.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Achten Sie hierbei auf die entsprechende Funktionswahl Ihres Mikrowellengerätes.

Tiefkühlbereich	***	-18 °C	<ul> <li>Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser- und Fleischprodukte.</li> <li>Empfohlene Lagerdauer: 3 Monate</li> <li>Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.</li> </ul>
Tiefkühlbereich	**	-12 <sup>0</sup> ℃	<ul> <li>Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser- und Fleischprodukte.</li> <li>Empfohlene Lagerdauer: 2 Monate</li> <li>Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.</li> </ul>
Tiefkühlbereich	*	-6 °C	<ul> <li>Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser- und Fleischprodukte.</li> <li>Empfohlene Lagerdauer: 1 Monat</li> <li>Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.</li> </ul>
0* - Fach	-	-6 °C - 0 °C	<ul> <li>➢ Geeignet für frische Fleischprodukte (Schwein, Rind, Huhn etc.) und verarbeitete Lebensmittel, die innerhalb desselben Tages oder höchstens innerhalb der nächsten 3 Tage nach Einlagerung verzehrt oder verarbeitet werden.</li> <li>➢ Nicht geeignet zum Einfrieren oder Tiefkühlen von Lebensmitteln oder zum Lagern von gefrorenen Lebensmitteln.</li> </ul>

- ⚠ WARNUNG! Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind und geben Sie Kindern kein Eis direkt aus dem Gefrierfach. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.
- ⚠ WARNUNG! Das Berühren von Gefriergut, Eis und Metallteilen im Inneren des Gefrierbereichs kann an der Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.

### 4.6.2 Lagerung von Lebensmitteln

- ❖ Die Bedienung Ihres Gerätes wird allgemein in dem Kapitel "BEDIENUNG" ff. beschrieben. Die folgenden Erläuterungen helfen Ihnen dabei, Ihre jeweiligen Lebensmittel richtig zu lagern.
- Lebensmittel dürfen nicht mit den Oberflächen im Inneren des Gerätes direkt in Berührung kommen, sondern müssen separat in Alufolie, Zellophanfolie oder in luftdichten Plastikboxen eingepackt werden.

### AUFBEWAHRUNG VON LEBENSMITTELN IM KÜHLBEREICH

Aufgrund der Kaltluftzirkulation im Kühlschrank ist die Temperatur in jedem Bereich des Kühlschranks unterschiedlich, so dass verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Bereichen gelagert werden sollten.

- ★ Das Frischhaltefach eignet sich für die Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochten Lebensmitteln, Bier, Eiern, einigen Gewürzen, die kalt aufbewahrt werden müssen, Milch, Fruchtsaft usw. Die Gemüseschublade eignet sich für die Aufbewahrung von Gemüse, Obst usw.
- ★ Das Gefrierfach eignet sich für die Aufbewahrung von Eis, Tiefkühlkost und für Lebensmittel, die lange haltbar sein sollen.

#### Verwendung des Frischhaltefachs

- ★ Stellen Sie die Temperatur des Frischhaltefachs auf 2°C ~ 8°C ein, und lagern Sie Lebensmittel, die für die kurzfristige Aufbewahrung bestimmt sind oder jederzeit verzehrt werden sollen, im Frischhaltefach.
- ★ Ablage des Kühlschranks: Wenn Sie die Ablage entfernen, heben Sie sie zuerst an und ziehen Sie sie dann heraus. Halten Sie den hinteren Flansch der Ablage nach oben, um zu verhindern, dass die Lebensmittel die Innenwand berühren. Halten Sie die Ablage beim Herausnehmen oder Einsetzen fest und gehen Sie vorsichtig vor, um Schäden zu vermeiden.
- ★ Gemüseschublade/fach: Ziehen Sie den Gemüsefachdeckel heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Achten Sie darauf, die Abdeckplatte des Gemüsefachs nach der Verwendung oder Reinigung wieder auf das Gemüsefach zu setzen, damit die Innentemperatur des Gemüsefachs nicht beeinträchtigt wird.

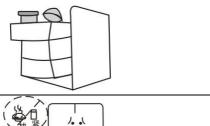
#### Vorsichtsmaßnahmen für die Lagerung frischer Lebensmittel

★ Es ist besser, die Lebensmittel zu reinigen und trocken zu wischen, bevor man sie im Kühlschrank aufbewahrt. Bevor Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank stellen, sollten Sie sie versiegeln, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern, damit Obst und Gemüse frisch bleiben, und um andererseits Geruchsbelästigungen zu vermeiden.





- ★ Stellen Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu nahe beieinander stehen, wird der Kaltluftstrom blockiert, was die Kühlwirkung beeinträchtigt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, um zu vermeiden, dass die Ablagefläche zerdrückt wird. Halten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln einen gewissen Abstand zur Innenwand ein, und stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nahe an die Rückwand des Kühlschranks, damit sie nicht an der Innenwand festfrieren.
- ★ Die Lebensmittel sollten nach Kategorien geordnet gelagert werden, wobei die Lebensmittel, die Sie täglich essen, vor dem Regal stehen sollten, damit die Dauer des Öffnens der Tür verkürzt und der Verderb von Lebensmitteln aufgrund des Verfalls vermieden werden kann.





★ Tipps zum Energiesparen: Lassen Sie die heißen Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Legen Sie die gefrorenen Lebensmittel zum Auftauen in das Frischhaltefach und nutzen Sie die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel zum Kühlen der frischen Lebensmittel, um Energie zu sparen.

#### ★Lagerung von Obst und Gemüse

- 1) Obst und Gemüse sollten im Gemüsefach aufbewahrt werden, um Feuchtigkeit und Frische zu erhalten.
- 2) Gemüse sollte entgegen der Wachstumsrichtung gelagert werden, wodurch die Frische des Gemüses effektiv verlängert werden kann;
- 3) Radieschen sollten mit abgeschnittenen Blättern gelagert werden, damit die Nährstoffe nicht von den Blättern aufgenommen werden.
- 4) Die zu lagernden Tomaten sollten reif sein; werden unreife Tomaten direkt in den Kühlschrank gelegt, nimmt die Frische ab.
- 5) Banane, Ananas, Melone, Papaya und andere tropische Früchte sind nicht zur Lagerung geeignet, da niedrige Temperaturen den Stoffwech Lebensmittel beschleunigen oder sie sogar manchmal verderben lassen. Für eine kurzzeitige Kühllagerung ist es jedoch in Ordnung.
- 6) Wurzelgemüse wie Kürbis, Kartoffeln, Süßkartoffeln, Knoblauch, Ingwer und Zwiebeln brauchen nicht gekühlt zu werden.

#### Nutzung des Raums mit variabler Temperatur

Der temperaturvariable Bereich dieses Kühlschranks ist eine Crisper-Box, die sich im unteren Teil des Frischhaltefachs befindet. Der Benutzer kann den geeigneten Funktionsmodus wählen, um den Lagerungsanforderungen entsprechend zu kühlen.

- 1. Wenn der Modus "Gemüse" ausgewählt ist, kann der Raum mit variabler Temperatur die angemessene Temperatur und Feuchtigkeit von Obst und Gemüse aufrechterhalten, um die Frischhaltezeit zu verlängern.
- 2. In der Betriebsart "Fresh" ist der temperaturvariable Raum für die Lagerung von Bier, Getränken usw. geeignet.

#### **Nutzung des Gefrierfachs**

★Die Temperatur im Gefrierfach wird auf unter -18 °C geregelt.

Es ist ratsam, die Lebensmittel zur Langzeitkonservierung im Gefrierfach aufzubewahren, doch die auf der Lebensmittelverpackung angegebene Lagerdauer sollte eingehalten werden.

★In den Gefrierfächern werden Lebensmittel gelagert, die eingefroren werden müssen. Fisch und Fleisch in großen Blöcken sollten in kleine Stücke geschnitten und in Frischhaltebeutel verpackt werden, bevor sie gleichmäßig in den Gefrierschubladen verteilt werden.

#### Hinweise für die Lagerung von Gefriergut

- ★Lassen Sie die heißen Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- ‡ ኒኦ ኒ/el վ գդ ո Տվi e r kne inen Glasbehälter mit Flüssigkeit oder eine versiegelte Dose in das Gefrierfach, um ein Bersten durch Volumenausdehnung
- ★Teilen Sie die Lebensmittel in angemessene kleine Portionen auf.
- ★Es ist besser, die Lebensmittel vor dem Einfrieren zu verpacken, der verwendete Verpackungsbeutel sollte trocken sein.

Lebensmittel sollten mit geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig u von Verunreinigungen sind, um Kreuzkontaminationen und Geruchsübertragungen zu vermeiden.

★ Legen Sie nicht zu viele frische Lebensmittel auf einmal in das Gefrierfach (nicht mehr als der Standardwert der Gefrierkapazität des Kühlschranks. Brin die frisch gelagerten Lebensmittel nicht mit den gefrorenen Lebensmitteln in Berührung, damit sie nicht zusammen gefrieren.

#### **★Tipps für die Lagerung von Gefriergut**

- 1. Legen Sie die gleiche Art von Lebensmitteln zusammen, um ein langes Öffnen der Kühlschranktür zu vermeiden und so Energie zu sparen.
- 2. Bewahren Sie jedes Tiefkühlprodukt für den auf der Verpackung angegebenen Zeitraum auf, um ein Verderben der Lebensmittel zu vermeiden...
- 3. Wenn Sie gefrorene Lebensmittel kaufen, legen Sie sie so schnell wie möglich in den Gefrierschrank, bevor sie aufgetaut werden.
  - 4. Nehmen Sie, falls möglich, jedes Mal die Menge an Lebensmitteln heraus, die Sie zum Auftauen benötigen. Frieren Sie die aufgetauten Lebensmittel nicht wieder ein, es sei denn, sie wurden zu einem Gericht gekocht; andernfalls wird die Qualität der Lebensmittel beeinträchtigt.



🗅 Zur besseren Aufbewahrung von Lebensmitteln sollten Sie die Lebensmittel entsprechend dem Temperaturbereich des jeweiligen Fachs lagern.

### Tipps zur Aufbewahrung von Lebensmitteln

Stellen Sie keine Lebensmittel hinein, die nicht gekühlt werden müssen.

★ Beispiele für Lebensmittel, die sich nicht zur Tiefkühllagerung eignen:

Rohe Eier und hartgekochte Eier: Die Schale eines rohen Eies bricht auf und das Eiweiß eines hartgekochten Eies wird hart. Rohes Gemüse, rohe Kartoffeln, Molkereiprodukte, Salatdressing, Gemüse, Bohnenquark, etc.

Salat

★ Beispiele für Lebensmittel, die sich nicht für die Frischhaltung eignen:

Tropische Früchte wie Bananen, Melonen, Ananas, Papayas, usw.: Aufgrund der niedrigen Temperaturen reifen die Früchte langsam und können mit verderben. Natürlich ist es in Ordnung, sie vor dem Verzehr zu kühlen.

★ Lebensmittel, die nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden müssen:

Kartoffeln, Kürbis, Zwiebeln, Knoblauch, etc.

Gemüse

#### Benchmark zur Speicherzeit

★Die Lagerzeit hängt von der Frische der Lebensmittel vor der Lagerung und dem Zustand des Kühlschranks ab. Hier werden nur ungefähre Zeiten angegeben. Bitte verbrauchen Sie die Lebensmittel so bald wie möglich entsprechend dem auf dem Produkt angegebenen Datum.

About 7 days days Strawberry Grape

About 3 About 7 days days days



Beim manuellen Abtauen, bei der Wartung oder bei der Reinigung kann der Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittel deren Lagerzeit verkürzen.

Erdbeeren

Trauben

#### Bessere Methoden zur Konservierung von Gemüse

#### ★Salat

Das Rhizom ist anfällig für Vergilbung. Sie können etwas Mehl auf die Wurzeln streuen, um zu verhindern, dass sie gelb werden.

#### ★Kohl

Der Strunk neigt zum Verfall, daher können Sie den Strunk entfernen und ihn mit einem feuchten Papiertuch füllen. Auf diese Weise kann nicht nur keine Fäulnis auftreten, s auch die Blätter lassen sich leicht abreißen.

#### ★ Steckrüben

Die Blätter nehmen die Nährstoffe aus den Wurzeln auf. Schneiden Sie daher die Blätter ab, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen.

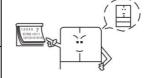
#### Wartung und Reinigung

#### Innere und äußere Reinigung

★ Die Lebensmittelreste im Kühlschrank können einen unangenehmen Geruch verursachen, deshalb muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Frischhaltefach wird in der Regel einmal im Monat gereinigt.

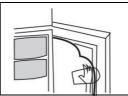


Ziehen Sie vor der Reinigung zuerst den Netzstecker. Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus, da sonst die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Schütten Sie kein Wasser direkt auf den Kühlschrank, um Rost, Stromverluste und Unfälle zu vermeiden. Stecken Sie Ihre Hände nicht in den Boden des Kühlschranks, da Sie sich an den scharfen Metallecken Kratzer zuziehen könnten..



- ★Nehmen Sie alle Einlegeböden, das Gitterfach, den Türboden, die Abdeckplatte, die Schubladen usw. heraus und reinigen Sie sie mit einem weichen Handtuch oder einem, in warmes Wasser oder neutrales Reinigungsmittel getauchten, Schwamm.
- ★Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks angesammelt hat.

Spülen Sie das Teil nach der Verwendung von Reinigungsmitteln unbedingt mit klarem Wasser ab und wischen Sie es anschließend trocken.





Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser und andere ätzende oder lösliche Mittel, um die Oberfläche des Gehäuses, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

- ★Wischen Sie die Türdichtung vorsichtig trocken und reinigen Sie die Nut mit einem mit Baumwollfaden umwickelten Holzstäbchen. Nach der Reinigung befestigen Sie zuerst die vier Ecken der Türdichtung und betten sie dann Segment für Segment in die Türnut ein.
- ★Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abtaufunktion ausgestattet, so dass es nicht manuell abgetaut werden muss.
- ★Ersetzen der LED-Lampe. Die LED-Lampe wird vom Kühlschrank für die Beleuchtung verwendet. Sie zeichnet sich durch einen niedrigen Energieverbrauch und eine lange Nutzungsdauer aus. Im Falle von Anomalien wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

#### **Unterbrechung des Gebrauchs**

Bei einer Stromunterbrechung oder einem geplanten Stromausfall sollten Sie die Kühlschranktür so wenig wie möglich öffnen und keine neuen Lebensmittel in den Kühlschrank stellen. Wenn Sie im Voraus über den Stromausfall informiert werden, fügen Sie keine weiteren Lebensmittel hinzu, und stellen Sie den Gefrierschrank vor dem Stromausfall auf den Schnellgefriermodus. Sie können auch im Voraus einige Eiswürfel herstellen und sie nach einem Stromausfall in den oberen Teil des Frischhaltefachs legen.

Sollte der Kühlschrank längere Zeit nicht in Betrieb sein, wischen Sie die Innen- und Außenflächen sowie das Zubehör des Kühlschranks, lassen Sie die Kühlschranktür ausreichend geöffnet und stellen Sie den Kühlschrank an einen trockenen und belüfteten Ort, um schlechten Geruch zu vermeiden.



Wenn Sie den Kühlschrank einmal in Betrieb genommen haben, sollten Sie ihn ständig benutzen. Schalten Sie den Kühlschrank unter normalen Umständen nicht aus, um seine Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

#### Sicherheits-Check nach der Wartung

- ♦ Ist das Netzkabel gebrochen oder beschädigt?
- Ist der Netzstecker fest in die Steckdose eingesteckt?
  - Ist der Netzstecker ungewöhnlich heiß?



Hinweis: Wenn das Netzkabel und der Stecker beschädigt oder durch Staub verschmutzt sind, kann es zu einem Stromschlag oder Brand kommen. Bei Anomalien ziehen Sie bitte den Netzstecker und setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung.

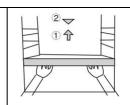
#### Demontage der einzelnen Teile

- ★ Flaschenablage an der Kühl- oder Gefrierschranktür:
- Halten Sie die Flaschenablage mit beiden Händen fest und schieben Sie sie nach oben.
- ★ Ablage des Kühlschranks:

Halten Sie ein Ende der Ablage, heben Sie sie an und ziehen Sie sie nach außen.

#### Wenn Sie den Kühlschrank für längere Zeit nicht benutzen

Wenn der Kühlschrank länger als eine Woche nicht benutzt wird oder wenn er transportiert werden soll, waschen Sie ihn mit Wasser und halten Sie ihn trocken. Entfernen Sie die darin befindlichen Lebensmittel und ziehen Sie den Netzstecker.



### 4.6.3 Abtauen

MARNUNG! Ziehen sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ WARNUNG Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.

⚠ WARNUNG! Benutzen Sie keine mechanischen Hilfsmittel, Messer oder scharfkantige Gegenstände zur Entfernung von Eisablagerungen. Benutzen Sie niemals einen Dampfreiniger. STROMSCHLAGGEFAHR!

▲WARNUNG! Benutzen Sie kein Dampfreinigungsgerät, um Ihr Gerät abzutauen oder zu reinigen. Der Dampf kann in Kontakt mit elektrischen Teilen kommen und so einen Kurzschluss auslösen. STROMSCHLAGGEFAHR

### KÜHLBEREICH:

Das Abtauen des Kühlbereichs erfolgt automatisch.

### **GEFRIERBEREICH:**

Das Abtauen des Gefrierbereichs erfolgt **automatisch** (NoFrost).

#### **G**EFRIERBEREICH

(optionales Vorgehen, falls sich Eisablagerungen gebildet haben sollten):

⚠WARNUNG! Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie den Thermostatschalter (Ausstattung abhängig vom Modell) auf 0 / AUS / OFF stellen und anschließend den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

⚠ WARNUNG Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen oder eine Abschaltvorrichtung verwenden.

- 1. Nehmen Sie das Gefriergut heraus und lagern Sie es in einer Kühlbox.
- 2. Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie den Thermostatschalter auf 0/AUS/OFF stellen und anschließend den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- 3. Legen Sie das Gerät mit Tüchern aus, sobald das Eis abzutauen beginnt. So können Sie das Tauwasser auffangen.
- 4. Benutzen Sie kein heißes Wasser, um den Abtauvorgang zu unterstützen.
- 5. Entfernen Sie zuerst die großen Eisstücke.
- 6. Entfernen Sie anschließend die kleineren Eisstücke.
- 7. Wischen Sie das Gerät und die Türdichtungen abschließend mit trockenen und weichen Tüchern ab und sorgfältig trocken.
- 8. Nach der Reinigung muss die Tür eine Zeitlang offen bleiben, damit das Gerät durchlüftet.

### 5 Austausch des Leuchtmittels

⚠ WARNUNG! Das LED-Leuchtmittel darf nur durch eine fachkundige Person ausgewechselt werden. Falls das LED-Leuchtmittel beschädigt ist, wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) / (keine Garantieleistung!).

⚠ **HINWEIS!** Dieses Produkt enthält ein LED-Leuchtmittel mit der Energieeffizienzklasse G gemäß EU-Regulierung 2019/2015.

### Anweisung zum Wechseln des Türanschlags

Schematische Darstellung	No.	Wie dreht man die Tür des Kühlschranks?
	1	Schrauben Sie die Schrauben der oberen Scharnierabdeckung ab, und nehmen Sie die obere Scharnierabdeckung ab.
4 2	2	Stecken Sie das Kommunikationskabel in die Anschlussdose auf der Oberseite des Kühlschranks.
	3	Schrauben Sie die drei Schrauben am oberen Scharnier ab und entfernen Sie das obere Scharnier.
3	4	Schrauben Sie die Schraube an der linken Lochabdeckung auf der Oberseite des Kühlschranks ab und entfernen Sie dann die Lochabdeckung.
	5	Schrauben Sie die zwei Bolzen und die Schraube ab, mit denen das mittlere Scharnier befestigt ist, und entfernen Sie das mittlere Scharnier.
6	6	Entfernen Sie die Schraubenabdeckung, die Schraube und den Lochstopfen auf der linken Seite des Kühlschranks und bringen Sie sie auf der rechten Seite des Schranks an.
	7	Schrauben Sie die Schraube der Zierleistenabdeckung ab, und nehmen Sie die Zierleistenabdeckung ab.
	8	Schrauben Sie die beiden Schrauben des Türstoppers ab, und nehmen Sie den Türstopper heraus.
	9	Nehmen Sie den linken Stopper (Kunststoff) aus dem Zubehörbeutel, bringen Sie ihn zusammen mit dem von der rechten Seite entfernten Metall Stopper auf der anderen Seite der Tür an und befestigen Sie sie mit zwei Schrauben.
	10	Nehmen Sie die Abdeckung aus dem Zubehörbeutel, bringen Sie sie auf der rechten Seite der Tür an (legen Sie die Türkommunikationsleitung in die Abdeckung) und befestigen Sie sie mit Schrauben.
	11	Nehmen Sie das linke mittlere Scharnier aus dem Zubehörbeutel und befestigen Sie es mit zwei Bolzen und einer Schraube am Schrank.
	12	Bringen Sie die Tür am Schrank an.
	13	Nehmen Sie das obere linke Scharnier aus dem Zubehörbeutel, befestigen Sie es mit Schrauben am Schrank und schließen Sie den Kabelbaum an.

14) 15;	14	Nehmen Sie die obere linke Scharnierabdeckung aus dem Zubehörbeutel und bringen Sie sie am Schrank an.
	15	Bringen Sie die Lochabdeckung an der rechten oberen Seite des Kühlschranks an und befestigen Sie sie mit einer Schraube.

## 6 Problembehandlung

FEHLER			
MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHMEN		
GERÄT ARBEITET ÜBERHAUPT NICHT.			
1. Das Gerät ist mit dem Netzstecker nicht an der Steckdose angeschlossen.	1. Schließen Sie das Gerät ordnungsgemäß an die Steckdose an.		
<ol> <li>Der Netzstecker ist locker.</li> <li>Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.</li> </ol>	<ol> <li>Überprüfen Sie den Netzstecker.</li> <li>Überprüfen Sie die fragliche Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät daran anschließen.</li> </ol>		
<b>4.</b> Die entsprechende Sicherung ist ausgeschaltet.	<b>4.</b> Überprüfen Sie die Haussicherung.		
5. Die Spannung ist zu niedrig	<b>5.</b> Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Angaben Ihres Stromanbieters.		
KOMPRESSOR ARBEITET NICHT.			
1. Fehlerhafte Energieversorgung.	<b>1.</b> Überprüfen Sie die Energieversorgung.		
KOMPRESSOR LÄUFT ZU LANGE.			

- 1. Gerät war kürzlich ausgeschaltet.
- 2. Zu viele oder zu heiße Lebensmittel im Gerät.
- 3. Türen zu häufig / zu lange geöffnet.
- 1. Das Gerät benötigt einige Zeit zum Erreichen der Kühltemperatur.
- **2.** Entfernen Sie die heißen Lebensmittel.
- 3. Türen selten / kurz öffnen.

#### EISBILDUNG.

- 1. Lebensmittel blockieren die Luftauslässe.
- 2. Türen sind nicht richtig geschlossen.
- **3.** Dichtungen sind beschädigt und / oder verunreinigt.
- 1. Stellen Sie die Lebensmittel an einen anderen Platz.
- 2. Schließen die Türen Sie ordnungsgemäß.
- **3.** Reinigen und / oder tauschen Sie die Dichtungen aus.

### DIE NORMALEN GERÄUSCHE BEIM SCHLIEßEN DER TÜRVERÄNDERN SICH.

- 1. Die Türdichtung ist verschmutzt.
- 1. Reinigen Sie die Türdichtung.

### UNGEWÖHNLICHE GERÄUSCHBILDUNG.

- 1. Das Gerät steht nicht auf einer flachen und geraden Oberfläche. Das Gerät berührt eine Wand oder einen anderen Gegenstand.
- 2. Das Kühlgut ist falsch positioniert.
- 3. Gegenstände sind hinter das Gerät gefallen.
- 1. Richten Sie das Gerät neu aus.
- 2. Richten Sie das Kühlgut neu aus.
- **3.** Entfernen Sie die Gegenstände.

#### WASSER LÄUFT AUF DEN BODEN.

- 1. Der Behälter <sup>5</sup> (hintere Seite des 1. Sie müssen das Gerät von der Wand Gehäuses, unten) ist vielleicht nicht ordnungsgemäß ausgerichtet, oder Ablauföffnung die ist nicht ordnungsgemäß zur Abfuhr des Wassers in den Behälter ausgerichtet, oder die Ablauföffnung ist blockiert.
- wegziehen, um Ablauföffnung und Behälter zu überprüfen.

### DIE BELEUCHTUNG ARBEITET NICHT.

- 1. Das Leuchtmittel ist defekt.
- **2.** Das Kontrollsystem (Ausstattung abhängig vom Modell) hat die Beleuchtung deaktiviert, weil die Tür zu lange geöffnet war.
- 1. Kapitel Austausch DES LEUCHTMITTELS
- 2. Schließen Sie die Tür und öffnen Sie sie erneut, um die Beleuchtung zu reaktivieren.

Sollte das Gerät Störungen abweichend von den oben beschriebenen aufweisen, oder falls Sie alle Punkte der Liste überprüft haben, das Problem aber nicht behoben werden konnte, kontaktieren Sie den Kundendienst.

## i

# DIE FOLGENDEN BETRIEBSVORGÄNGE SIND NORMAL UND KEIN ANZEICHEN EINER FEHLFUNKTION

- ❖ Die Kühlflüssigkeit erzeugt ein Geräusch ähnlich fließenden Wassers.
- ❖ Gelegentlich sind Geräusche zu hören, die durch den Einspritzvorgang in das Kühlsystem verursacht werden.
- ❖ Es ist normal, dass die Seitenwände des Gerätes aufgrund des Betriebs des Kühlkreislaufs warm werden.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ausstattung abhängig vom Modell

#### AUSGEPRÄGTE GERÄUSCHBILDUNG:

Bei Erstinbetriebnahme oder warmen Innentemperaturen. Der Kompressor arbeitet mit hoher Leistung, um schnell die Kühltemperatur zu erreichen.

#### KONDENSWASSER IM / AM GERÄT:

kann bei hoher Luftfeuchtigkeit / sehr warmen Außentemperaturen entstehen.

#### KLICKEN:

ist immer dann zu hören, wenn sich der Kompressor ein- oder ausschaltet.

#### **SUMMEN:**

wird vom Kompressor verursacht, während er arbeitet.

#### KLOPFEN / KNACKEN:

kann durch Ausdehnung und Schrumpfung der Bestandteile des Kühlsystems entstehen und wird infolge von Temperaturschwankungen vor und nach dem Einschalten des Kompressors ausgelöst.

#### 7 Außerbetriebnahme

#### Außerbetriebnahme, zeitweilige:

# WENN DAS GERÄT ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM NICHT BENUTZT WIRD:

- 1. Trennen Sie es von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen).
- 2. Entfernen Sie sämtliche eingelagerten Lebensmittel aus dem Gerät.
- 3. Reinigen und trocknen Sie das Innere des Gerätes und lassen Sie die Tür für einige Tage geöffnet.

#### Bei einem durchschnittlichen Urlaub (14-21 Tage):

- 1. Verfahren Sie entweder wie im Abschnitt oben, oder
- 2. lassen Sie das Gerät in Betrieb und
  - a. entfernen Sie alle verderblichen Lebensmittel aus dem Kühlbereich.
  - b. reinigen Sie den Kühlbereich.
  - c. lagern Sie alle dafür geeigneten Lebensmittel im Gefrierbereich.

#### Wenn Sie das Gerät bewegen wollen:

- 1. Sichern Sie alle herausnehmbaren Teile und den Inhalt des Gerätes. Verpacken Sie diese getrennt, falls nötig.
- 2. Transportieren Sie das Gerät ausschließlich in einer aufrechten Position. In jeder anderen Position kann der Kompressor beschädigt werden.
- 3. Beschädigen Sie die Standfüße nicht.

### Außerbetriebnahme, endgültige:

- 1. Trennen Sie es von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen).
- 2. Schneiden Sie das Netzanschlusskabel am Gerät ab.
- 3. Entfernen Sie alle Türen des Gerätes.
- 4. Lassen Sie alle Regale des Gerätes an ihrem Platz, damit Kinder nicht leicht in das Gerät hinein gelangen können.
- 5. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung im Kapitel ENTSORGUNG.

# 8.Technische Daten

# Technische Daten\*

Geräteart	Kühl/Gefrierkombination
Klimaklasse	SN/N/ST/T
Energieeffizienzklasse**	E
Jährlicher Energieverbrauch***	273,00 kW/h
Stromspannung/Frequenz	220-240V AC/50 Hz
Inhalt netto Kühlen/Gefrieren in l	252/149
Sternekenzeichnung	4***
Gefriervermögen in 24 h	8 kg
Max. Lagerzeit bei Störung	7,00 h
Geräuschemission	39 dB/C
Regelbares Thermostat	Ja
Kompressor	1
Kältemittel	R600a,50g
Abtauverfahren Kühlen/Gefrieren	No-Frost
Beleuchtung im Innenraum****	Ja / LED
Glasablagen	3
Türablagen	3
Gemüseschublade mit bruchsicherer	2
Glasabdeckung	
Gefrierschublade	2
Abmessungen Gerät H*B*T in cm	190,80*60,00*63,80
Gewicht netto / brutto in kg	73,00/83,00

# ❖ Technische Änderungen vorbehalten.

*	Gemäß Verordnung (EU) Nr. 2019/2016
**	Auf einer Skala von A (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz).
***	Basierend auf Standarttestresultaten für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung sowie dem Aufstellungsort des Gerätes ab.
****	Dieses Produkt enthält ein LED-Leuchtmittel mit der Energieeffizienzklasse G gemäß EU-Regulierung 2019/2015

#### 9. Entsorgung

- 1. Bitte entsorgen Sie das Gerät unter Beachtung der jeweiligen Gesetzgebung hinsichtlich explosiver Gase. Kühlgeräte enthalten in den Kühlsystemen und Isolierungen Kältemittel und Gase, die fachgerecht entsorgt werden müssen. Beschädigen Sie an einem zur fachgerechten Entsorgung vorgesehenen Kühlgerät nicht die Kühlrippen und Rohre. Bei Austritt von Kältemittel besteht Brandgefahr.
- 2. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!
- 3. Nicht mehr benutzte und alte Geräte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
- 4. Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig! Das bedeutet, immer den Netzstecker ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker entfernen und entsorgen! Demontieren Sie immer die komplette Tür, damit sich keine Kinder einsperren und in Lebensgefahr geraten können!
- 5. Entsorgen Sie Papier und Kartonagen in den dafür vorgesehenen Behältern.
- 6. Entsorgen Sie Kunststoffe in den dafür vorgesehenen Behältern.
- 7. Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.
- 8. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

#### KÄLTEMITTEL:

- 1. Der Kältemittelkreislauf des Gerätes enthält das Kältemittelmittel R600a.
- 2. **WARNUNG!** Beschädigen Sie während des Transports keine Komponenten des Kältekreislaufs. BRANDGEFAHR!



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten
Materialien sind wiederverwertbar.



Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.



Das Kältemittel R600A ist brennbar.

#### 10.Garantiebedingungen

Der Hersteller leistet **dem Verbraucher** für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung. Dem Verbraucher stehen neben den Rechten aus der Garantie die gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu, die der Verbraucher gegen den Verkäufer hat, bei dem er das Gerät erworben hat. Diese werden durch die Garantie nicht eingeschränkt. Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage des Kaufbelegs mit Kaufund/oder Lieferdatum nachzuweisen und **unverzüglich nach Feststellung** und **innerhalb von 24 Monaten** nach Lieferung an den Erstendabnehmer zu melden.

Die Garantie begründet keine Ansprüche auf Rücktritt vom Kaufvertrag oder Minderung (Herabsetzung des Kaufpreises). Ersetzte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über.

#### Der Garantieanspruch erstreckt sich nicht auf:

- 1. zerbrechliche Teile wie z.B. Kunststoff oder Glas bzw. Glühlampen;
- 2. geringfügige Abweichungen der Wolkenstein-Produkte von der Soll-Beschaffenheit, die auf den Gebrauchswert des Produkts keinen Einfluss haben;
- 3. Schäden infolge Betriebs- und Bedienungsfehler,
- 4. Schäden durch aggressive Umgebungseinflüsse, Chemikalien, Reinigungsmittel;
- 5. Schäden am Produkt, die durch nicht fachgerechte Installation oder Transport verursacht wurden;
- 6. Schäden infolge nicht geräteüblicher Nutzung;
- 7. Schäden, die außerhalb des Gerätes durch ein Wolkenstein-Produkt entstanden sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist.

#### Die Gültigkeit der Garantie endet bei:

- 1. Nichtbeachten der Aufstell- und Bedienungsanleitung;
- 2. Reparatur durch nicht fachkundige Personen;
- 3. Schäden, verursacht durch den Verkäufer, Installateur oder dritte Personen;
- 4. unsachgemäße Installation oder Inbetriebnahme;
- 5. mangelnde oder fehlerhafte Wartung;
- 6. Geräten, die nicht ihrem vorgesehenen Zweck entsprechend verwendet werden;
- 7. Schäden durch höhere Gewalt oder Naturkatastrophen, insbesondere, aber nicht abschließend bei Brand oder Explosion.

Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

Der räumliche Geltungsbereich der Garantie erstreckt sich auf in Deutschland, Österreich, Belgien, Luxemburg und in den Niederlanden gekaufte und verwendete Geräte. Dear customer! We would like to thank you for purchasing a product from our wide range of domestic appliances. Read the complete instruction manual before you operate the appliance for the first time. Retain this instruction manual in a safe place for future reference. If you transfer the appliance to a third party, also hand over this instruction manual.

- The figures in this instruction manual may differ in some details from the current design of your appliance. Nevertheless, follow the instructions in such a case. Delivery without content.
- Any modifications, which do not influence the functions of the appliance. shall remain reserved by the manufacturer. Please dispose of the packaging with respect to your current local and municipal regulations.
- The appliance you have purchased may be an enhanced version of the unit this manual was printed for. Nevertheless, the functions and operating conditions are identical. This manual is therefore still valid. Technical modifications as well as misprints shall remain reserved.

#### **EU - Declaration of Conformity**

- ★ The products, which are described in this instruction manual, comply with the harmonized regulations.
- ★ The relevant documents can be requested from the final retailer by the competent authorities.

#### 1. Safety information

#### READ THE SAFETY INFORMATION AND THE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE YOU OPERATE THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME.

All information included in those pages serve for the protection of the operator. If you ignore the safety instructions, you will endanger your health and life.

- Store this manual in a safe place so you can use it whenever it is needed. Strictly observe the instructions to avoid damage to persons and property.
- Check the technical periphery of the appliance! Do all wires and connections to the appliance work properly? Or are they time-worn and do not match the technical requirements of the appliance? A check-up of existing and newly-made connections must be done by an authorized professional. All connections and energy-leading components (incl. wires inside a wall) must be checked by a qualified professional. All modifications to the electrical mains to enable the installation of the appliance must be performed by a qualified professional.
- The appliance is intended for private use only as well as to be used (1) in staff kitchen areas of shops, offices and other working environments; (2) by clients in hotels, motels, B&B and other residential type environments; (3) for catering and similar non-retail applications.
- The appliance is intended for cooling food only.
- The appliance is intended for indoor-use only.
- The appliance is not intended to be operated for commercial purposes, during camping and in public transport.
- Operate the appliance in accordance with its intended use only.
- Do not allow anybody who is not familiar with this instruction manual to operate the appliance.
- This appliance may be operated by **children** aged from 8 years and above as well as by persons with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed concerning the safe use of the appliance and do comprehend the hazards involved. Children between 3 and 8 years are allowed to load and unload refrigerators. **Children** must not play with the appliance. Cleaning and **user-maintenance** must not be carried out by **children** unless they are supervised.

MAKE SURE THAT THIS MANUAL IS AVAILABLE TO ANYONE USING THE APPLIANCE AND MAKE SURE THAT IT HAS BEEN READ AND UNDERSTOOD PRIOR TO USING THE DEVICE.

#### 1.1 Signal words

⚠ DANGER! indicates a hazardous death or serious injury.

**WARNING!** indicates a hazardous situation which, if ignored, will result in situation which, if ignored, could result in death or serious injury.

**CAUTION!** indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**NOTICE!** indicates possible damage to the appliance.

#### 1.2 Safety instructions

#### **△** DANGER!

#### To reduce the risk of electrocution:

- 1. Non-compliance of the orders of this instruction manual will endanger the life and health of the operator and/or can result in damages to the appliance.
- 2. **Do not connect** the appliance to the mains if the appliance itself or the power cord or the plug are visibly damaged. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
- 3. The technical data of your energy supplier must meet the data on the rating plate of the appliance.
- 4. Do not modify the plug provided with the appliance, if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician (not covered by the guarantee).
- 5. Never try to repair the appliance yourself. If the appliance does not operate properly, please contact the shop you purchased the appliance at. Original spare parts should be used only.
- 6. Always check that the power cord is not placed under the appliance or damaged by moving the appliance.
- 7. When the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized aftersales service or a qualified professional only.
- 8. Never pull the power supply cable to unplug the appliance. Always use the power plug itself to unplug the appliance. RISK OF **ELECTRIC SHOCK!**
- 9. Never touch the power plug, the power switch or other electrical components with wet or damp hands. RISK OF ELECTRIC SHOCK!

#### **WARNING!**

#### To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- 1. This appliance is equipped with the environmental-friendly refrigerant R600a. **The refrigerant R600a is inflammable**. The components of the cooling circuit must neither be damaged during transport nor use.
- 2. If any part of the cooling circuit is damaged, **the appliance must not stand** near a fire, naked light or spark-generating devices. Contact the shop you purchased the appliance at immediately. RISK OF FIRE!
- 3. If gas is set free at the installation site:
  - a) Open all windows.
  - b) **Do not** unplug the appliance and **do not** use the control panel or thermostat.
  - c) **Do not** touch the appliance until all the gas has gone.
  - d) Otherwise sparks can be generated which will ignite the gas.
- 4. Keep all components of the appliance away from fire and other sources of ignition when you dispose of or decommission the appliance.
- 5. Do not install the appliance near of volatile or combustible materials(e.g. gas, fuel, alcohol, paints) or in rooms which may have poor air circulation (e.g. garage).
- 6. **EXPLOSION HAZARD!** Do not store any explosive materials or sprays, which contain flammable propellants, in your appliance. Explosive mixtures can explode there.
- 7. While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!
- 8. Always observe the required minimum distances for proper ventilation.
- 9. Do not connect the appliance to the electric supply unless all packaging and transit protectors have been removed.
- 10. Operate the appliance with 220~240V/50Hz/AC only. All connections and energy-leading components must be replaced by an authorized professional. Do not use a socket board or a multi socket when connecting the appliance to the mains.
- 11. Do not connect the appliance to an energy saving plug (e.g. Sava Plug) and to inverters which convert direct current (DC) into alternating current (AC), e.g. solar systems, power supply of ships.

- 12. A dedicated and properly grounded socket meeting the data of the plug is required to minimize any kind of hazard. The appliance must be grounded properly.
- 13. The plug and the socket must always be accessible after installation.
- 14. Check that the power cord is not placed under the appliance or damaged when moving the appliance.
- 15. Remove possible dust accumulation at the power plug, at the safety power socket and at all plug connectors **regularly**. RISK OF FIRE!
- 16. Keep the cord away from heated surfaces.
- 17. Do not use any extension cords, multiple sockets or adapters. RISK OF FIRE!
- 18. The technical data of your energy supplier must meet the data on the model plate of the appliance.
- 19. Your domestic circuit must be equipped with an automatic circuit breaker.
- 20. Do not modify the appliance.
- 21. Turn off the power before you install the appliance and before you connect it to the mains. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
- 22. Disconnect the appliance from the mains before you clean or maintain it. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
- 23. Do not use any electric appliances inside the food storage compartments of your appliance unless they are recommended by the manufacturer of your refrigerator.
- 24. Do not put any heat-radiating appliances onto your appliance.
- 25. Do not install the appliance in a place where it may come in contact with water/rain; otherwise the insulation of the electrical system will be damaged.
- 26. Do not put a water-boiler or vases onto your appliance. The electrical components of your appliance can be seriously damaged by water over-boiling or spilled water.
- 27. Do not use any steam cleaners to clean or defrost the appliance. The steam can get into contact with the electrical parts and cause an electrical short. RISK OF ELECTRIC SHOCK!
- 28. Never use mechanic devices, knives or other sharp-edged items to remove encrusted ice inside the appliance. RISK OF ELECTRIC SHOCK caused by damaging the interior of the appliance.
- 29. Do not eat food which is still frozen. Children should not eat icecream straight from the freezer. The coldness can cause injuries in the mouth.
- 30. Contact with frozen food, ice and metal components in the freezer compartment can cause injuries similar to burns.
- 31. Children must never play with the appliance.

- 32. If you decommission your appliance (even temporarily), ensure that children cannot get into the appliance. Strictly observe the corresponding safety instructions numbers. 1 and 4, chapter Decommissioning, ultimate
- 33. Strictly observe the instructions in chapter INSTALLATION.

#### **⚠** CAUTION!

- 1. The condenser and the compressor, located at the rear of the appliance, can reach high temperatures during ordinary operation. Carry out the installation according to this manual. An insufficient ventilation of the appliance will impair its operation and will damage the appliance. Do not cover or block the ventilation slats at any time.
- 2. Do not store any bottled or canned beverages (neither still nor carbonated) in the freezer compartment of the appliance as their containers could explode.
- 3. Do not touch the extremely cooled surfaces with wet or damp hands, because your skin may stick on these surfaces.

#### **NOTICE**

- 1. Do not store dry ice in the appliance.
- 2. When you move the appliance, hold it at its base and lift it carefully. Keep the appliance in an upright position.
- 3. When you move the appliance using the rollers (depending on model), only move it forwards or backwards as the rollers are not pivotable and do not allow any lateral motion. Lateral motion can damage the appliance and floor seriously.
- 4. **Do not** tilt the appliance more than 45°.
- 5. If the appliance is transported in a horizontal position, some oil may flow from the compressor into the refrigerant circuit.
- 6. Leave the appliance in an upright position for **4-6 hours** before you switch it on to ensure, that the oil has flowed back into the compressor.
- 7. If you use the appliance for the first time or the appliance has been disconnected from the mains for a longer period of time, allow the appliance to cool down for **3 until 4 hours** on medium temperature setting **before** you place any fresh or frozen food in the appliance. If you place food in the appliance before it has reached its normal operating temperature, this foods can thaw and / or spoil.
- 8. Never use the door for moving the appliance as you will damage the hinges.
- 9. The appliance must be transported and installed by at least **two persons**.

- 10. When you unpack the appliance, you should take note of the position of every part of the interior accessories in case you have to repack and transport it at a later point of time.
- 11. Do not operate the appliance unless all components are installed properly.
- 12. Do not stand or lean on the base, the drawer, the doors etc of the appliance.
- 13. Never close the doors of the appliance while shelves or drawer are extended, otherwise you will damage the shelves / drawer and the appliance.
- 14. Do not put hot liquids or hot foodstuff into the appliance.
- 15. The air vents of the appliance or its built-in structure (if the appliance is suitable for being built-in) must be completely open, unblocked and free of any kind of dirt.
- 16. Do not place any food directly against the air outlet on the rear wall.
- 17. Do not overfill the shelves / drawer /door trays to protect them from damage.
- 18. Clean the appliance **at least** once a month (s. chapter CLEANING AND MAINTENANCE).
- 19. The freezing compartment should be defrosted regularly to ensure proper operation (s. chapter CLEANING AND MAINTENANCE).
- 20. The <u>rating plate</u> must not be removed or made illegible, otherwise all terms of the warranty become invalid!

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**★** The manufacturer and distributor are not responsible for any damage or injury in the event of failure to comply with these instructions.

#### 2. Climatic classes

❖ In order to ensure proper operation, the appliance must not be operated for a prolonged period of time if the ambient temperature does not meet the values indicated by the climatic class.

Look at chap. TECHNICAL DATA for information about the climatic class of your appliance. Your appliance can be operated in rooms with relevant room temperatures as named below.

CLIMATIC CLASS	AMBIENT TEMPERATURE		
SN	$+10^{0}$ $\rightarrow +32^{0}$ C	e.g. unheated cellar	
N	$+16^{0}$ $\rightarrow$ $+32^{0}$ C	inner home temperature	
ST	+16 <sup>0</sup> →+38 <sup>0</sup> C	inner home temperature	
T	$+16^{0}$ $\rightarrow$ $+43^{0}$ C	inner home temperature	

#### 3. Installation

- Fix the plastic wall spacers (**depending on model**) on the condenser at the back of the appliance to ensure a ventilation gap between the appliance and the wall.
- The minimum distances required for proper ventilation can be found in chapter 3.2. VENTILATION.

#### **3.1 Site**

⚠ WARNING! While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!

- 1. Unpack the appliance carefully. Dispose of the packaging as described in chapter waste management.
- 2. Completely remove the transport-protection (adhesive tape) of the accessories. Be very careful and do not use any aggressive or abrasive detergents to remove residuals of the transport-protection.

- 3. Install the appliance in a suitable position with an adequate distance from sources of heat and cold.
- 4. If the appliance is positioned beside another fridge or freezer, leave at least a free space of 2.0 cm between the appliances in order to avoid condensation.
- 5. Check that the appliance and the power cord are not damaged.
- 6. Install the appliance in a dry and well-ventilated place.
- 7. Protect the appliance from direct sunlight.
- 8. The doors must open completely and without hindrance.
- 9. Install the appliance on a level, dry and solid floor. Check the correct installation with a bubble level.
- 10. Connect the appliance to the mains properly.
- 11. The nameplate is situated inside the appliance or at the back.

#### 3.2 Ventilation

Observe the required minimum distances for proper ventilation.

**NOTICE!** Fix the plastic wall spacers (**depending on model**) on the condenser at the back of the appliance to ensure a ventilation gap between the appliance and the wall.

MINIMUM DISTANCES REQUIRED FOR PROPER VENTILATION:		
$Back \leftrightarrow wall$	min. 20 mm	
$Sides \leftrightarrow wall$	min. 20 mm	
Free space above	min. 100 mm	

The following minimum distances are recommended by the manufacturer to ensure optimum efficiency of the appliance:

$Back \leftrightarrow wall$	min. 50 mm
Right / left ↔ any piece of furniture / wall	min. 100 mm
Free space above	min. 300 mm

These minimum distances may be less, but to do so can increase the power consumption of the appliance.

#### 3.4 Change of the hinge position

⚠ **WARNING!** Switch off and unplug the appliance before changing the hinge position. RISK OF ELECTRIC SHOCK!

**CAUTION!** The change of the position must be carried out by at least two persons; otherwise you may hurt yourself or damage the appliance.

**NOTICE!** You should contact a **qualified technician** if you want to have the door swing reversed. **Only** try to carry out the steps described below when you believe that **you are qualified** to do so.

**NOTICE!** Adjust the doors properly before you finally tighten the screws of the hinges. The seals must close properly.

#### Preparatory measures:

- Empty the appliance.
- ➤ If possible, remove all door trays, glass shelves and drawer from the fridge / freezer so that they cannot be damaged.
- It is necessary to tilt the appliance backwards while removing the doors. You should rest the appliance on something solid so it will not slip while changing the hinge positions.
- ➤ Do not lay the unit flat as this can damage the cooling system.
- ➤ All parts removed must be saved for proper reinstallation of the doors.
- Always remove the doors carefully. **Keep the doors in a safe place so that they cannot be damaged.**

#### Change of the hinge position:

- 1. Unscrew the right upper hinge and remove it.
  - It may be necessary to remove the cover of the hinge previously (depending on model).
- 2. Lift the upper door and remove it carefully.
- 3. Unscrew the right middle hinge and remove it.
- 4. Lift the lower door and remove it carefully.
- 5. Unscrew the right bottom hinge and remove it.

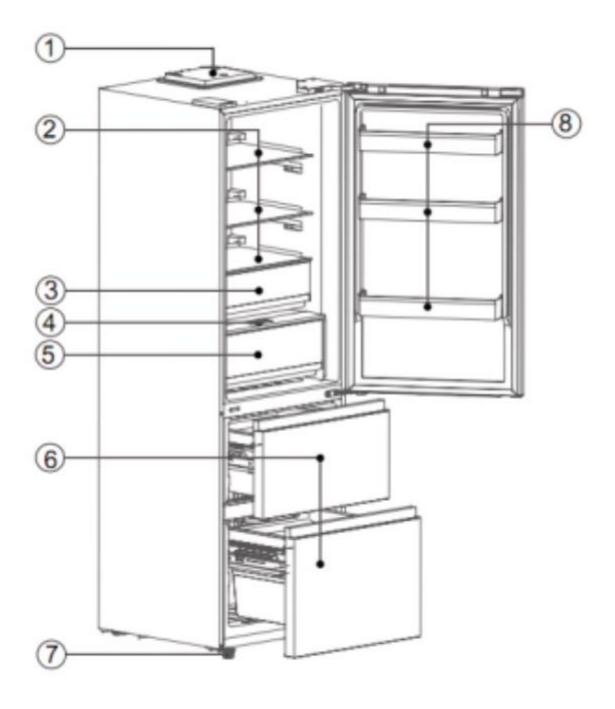
- It may be necessary to unscrew the adjustable feet previously (depending on model).
- 6. Remove the hole covers from the left bottom side of the appliance and reinsert them on the right side (depending on model).
- 7. Align the bottom hinge to the prepared holes on the left side properly and screw it tightly.
  - It may be necessary to turn the bottom hinge through 180° to align it to the prepared holes properly (depending on model).
  - It may be necessary to unscrew the adjustable feet previously (depending on model).
- 8. Remove the hole covers from the left middle side of the appliance and reinsert them on the right side.
- 9. Attach the lower door to the bottom hinge carefully and hold the door in position.
- 10. Align the middle hinge to the prepared holes on the left side properly and screw it tightly. **Ensure** that the lower door is fixed safely and properly by the hinges.
  - It may be necessary to turn the middle hinge through 180° to align it to the prepared holes properly (depending on model).
- 11. Remove the hole covers from the left upper side of the appliance and reinsert them on the right side (depending on model).
- 12. Attach the upper door to the middle hinge carefully and hold the door in position.
- 13. Align the upper hinge to the prepared holes on the left side properly and screw it tightly. **Ensure** that the upper door is fixed safely and properly by the hinges.
  - It may be necessary to turn the upper hinge through 180° to align it to the prepared holes properly (depending on model).
- 14. If the appliance is equipped with an upper hinge cover (depending on model), reinstall it.

**NOTICE!** Adjust the door properly. The seal must close properly.

# 4. Operation

⚠ **WARNING!** To disconnect the appliance from the mains, you must unplug the appliance or use a cut-off device.

# 4.1 Description of the appliance



❖ The figure above serves as an example only. Modifications are possible.

FRIDGE:		
1	CONTROL PANEL	
2	COOLING ROOM SHELVES	
3	DOUBLE CRISPERS	
4	VEGETABLE AND FRUIT CRISPER COVER	
5	VEGETABLE AND FRUIT CRISPER	
6	FREEZING DRAWERS	
7	Adjustable feet	
8	DOOR BALCONY	

#### 4.2 Before initial operation

⚠ WARNING! While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!

**NOTICE!** Leave the appliance in an upright position for **at least 4 - 6 hours** before you connect it to the mains to ensure, that the oil has flowed back into the compressor.

**NOTICE!** If you use the appliance for the first time or the appliance has been disconnected from the mains for a longer period of time, allow the appliance to cool down for 3 until 4 hours on medium temperature setting (s. chapter 4.3 SETTING OF THE TEMPERATURE) **before** you place any fresh or frozen food in the appliance. If you place food in the appliance before it has reached its normal operating temperature, this foods can thaw and / or spoil.

- 1. Remove all packaging materials.
- 2. Adjust the feet and clean the appliance (see chapter CLEANING AND MAINTENANCE).
- 3. Do not start the appliance immediately after installation. Wait at least 4 6 hours to ensure proper operation.
- 4. The settings of the temperature of the fridge can be adjusted manually. To do this, use the temperature controller for the temperature setting to the desired preference. (s. chapter 4.3 SETTING OF THE TEMPERATURE).

- 5. If operation was interrupted, wait **5 minutes** before restart.
- 6. The appliance needs some time to balance temperatures when you have changed the settings before or when you have stored additional food in the appliance. The duration of this period of time depends on the range of the change, the ambient temperature, the amount of food and the frequency of door-openings. When you set the temperature of the fridge these aspects should be taken into account.
- 7. If the accessories inside the appliance are not fitted in their correct position, replace them according to the image in chapter 4.
- 8. The appliance must be connected to the mains properly.
- 9. Do not overfill the appliance.
- 10. Operate the appliance according to the instructions described in the following chapters.

#### 4.3 Setting of the temperature

#### 4.3.1 Setting of the temperature of the fridge

- The settings of the temperature of the fridge can be adjusted manually.
- When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator. Temperatures inside each area may vary from the set temperature, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance. When you set the temperature of the fridge these aspects should be taken into account.

#### **SETTING OF THE TEMPERATURE OF THE FRIDGE:**

The temperature of the fridge can be adjusted by using the relevant temperature controller.

Temperature setting

Press the "Temp" key to adjust the temperature to the expected temperature value, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the system running according to the setting immediately.

The temperature setting cycles as following: "5-4-2-8-6-5".

#### 4.3.2 Function Setting

When the refrigerator system is connected to power supply for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s. When the refrigerator door is close, the display gets extinguished automatically if no key operation within 3 minutes. When the display is off, it will light up if refrigerator door is opened or any key is pressed.

The following key operations are valid only when the keys are unlocked and gets illuminated on the display.

#### 1. Functions

#### 1.1 Temperature setting

Press the "Temp" key to adjust the temperature to the expected temperature value, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the system running according to the setting immediately.

The temperature setting cycles as following: "5-4-2-8-6-5".

#### 1.2 Fast cooling

- 1) When the fast cooling function is enabled, the fridge temperature cools down quickly, so does the freezer temperature, ensuring that the storge foods have fresh taste and maintain nutritious. The fast-cooling function keeps working for at most 30 hours, beyond which it will exit automatically, with the temperature mode restored to that that is set before the fast-cooling function is enabled.
- 2) To enter the fast cooling function

Press the "Mode" key until the fast-cooling icon starts flickering, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the said icon normally On.

- 3) To exit the fast-cooling function
  - ◆ After a cumulative running period of 30 hours, the fast-cooling function will exit automatically.



- ♦ When the fast-cooling function is active, press the "Mode" key until the icon of smart function gets flickering, and if no key operation within 5s, the smart function will be enabled, with the fast-cooling function disabled.
- ♦ When the fast-cooling function is active, press the "TEMP" key to adjust the temperature to the expected mode, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the temperature controlled accordingly and the fast-cooling function exited.

#### 1.3 Smart function

1) When the smart function is enabled, the temperature inside the fresh food storage compartment will be adjusted intelligently, according to the internal temperature and ambient temperature monitored in real time, to maintain the stored foods fresh for an extended period of time.

#### 2) To enter the smart function

Press the "Mode" key until the icon of smart function starts flickering, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the said icon normally On. 3) To exit the smart function

- When the smart function is active, press the "Mode" key until the icon of fast-cooling function starts flickering, and if no key operation within 5s, the fast-cooling function will be enabled, with the smart function disabled.
- ◆ When the smart function is active, press the "TEMP" key to adjust the temperature to the expected mode, and if no key operation within 5s, the setting will take effect, with the temperature controlled accordingly and the smart function exited.

#### 1.4 Child Lock

When the Child Lock function is enabled, the temperature and function are subjected to no change to prevent maloperation.

- 3) In case of no key operation within 3 minutes, the Child Lock function will be enabled automatically.
- 4) Exiting the Child Lock function manually
  - ◆ Press and hold down the TEMP (3s to Unlock) for 3s, then the Child Lock function can be disabled.

#### 1.5 Door open alarm

If the refrigerator door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when any key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the refrigerator door is closed.

#### 1.6 Power cut memory

In the case of power failure, the refrigerator will maintain the running state that is set before the power outage when the power supply is restored.

#### 1.7 Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

#### 1.8 Fault alarm

In case the indicator light of Mode 2, 5 or 8 keeps flickering, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

**NOTICE!** If you want to switch off the appliance for a longer period of time, disconnect it from the mains (unplug!). S. also Chapter 7. DECOMMISSIONING, / TEMPORARILY.

⚠ CAUTION! Do not store any bottled or canned beverages (neither still nor carbonated) in the freezer compartment of the appliance as their containers could explode.

#### 4.4 The refrigerator

The cooling compartment is **not intended** for storing food for a longer period of time. So, use the cooling compartment for **short-term storage only**. Different temperature areas due to the air circulation occur in the appliance. Use these different temperature areas to store different kinds of food.

Shelves	Food from wheat flour, milk etc. The shelves are removable for cleaning. Adjust the shelves relevant to your needs.
Crisper	Fruit, vegetable, etc.
Door trays	Eggs, beverage cans, bottled beverages, packaged foodstuffs etc.

Store covered or packaged food in the appliance only so the smell or taste of the food will not diffuse. The following materials are suitable for proper packaging:

- ❖ Food safe cling film / airtight bags and aluminium foil.
- ❖ Food safe covering hoods.
- ❖ Food safe containers made of plastic / glass / ceramics.
- ❖ Store fresh, packaged food on the shelves, fresh fruit and vegetable in the crisper.
- ❖ Store fresh meat packaged in protective foil for max. 2 days.
- Let warm food such as cooked meals cool down before you store them in the appliance.

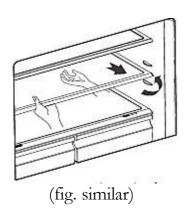
- ❖ Store food in such a way that the cooled air can circulate properly.
- Do not place heavy bottles in the bottle pocket as it can come off the door.

#### 4.4.1 Glass shelves

**Depending on model** the glass shelves can be removed.

#### How to remove / insert the glass shelves:

- 1. The glass shelves can be inserted into different positions <sup>6</sup> if required (**depending on model**).
- 2. Pull the glass shelf on the guide rails forward carefully and lift it slightly until you can remove it.
- 3. To reinsert the glass shelf, push it back in position on the guide rails carefully.
- 4. Ensure that the area is free and has no obstacles.



The glass shelves can be removed and inserted for <u>cleaning</u> as shown above (**depending on model**).

#### 4.5 The freezer

⚠ **WARNING!** Do not eat food which is still frozen. Children should not eat ice-cream straight from the freezer. The coldness can cause injuries in the mouth.

⚠ **WARNING!** Contact with frozen food, ice and metal components in the freezer compartment can cause injuries similar to burns.

⚠ CAUTION! Do not put any bottled or canned beverages (neither still nor carbonated) into the freezer compartment of the appliance as their containers could explode.

The freezer is intended **for long-term storage** of food. Please observe the advice for max. storage time on the packaging of frozen food products. Do not refreeze defrosted food.

-

 $<sup>^{6}</sup>$  depending on model

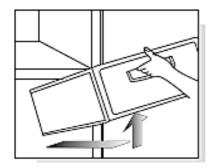
- \* Protect fresh food you want to freeze using aluminium foil, cling film, air and water tight plastic bags, polyethylene containers or other suitable plastic containers with a lid.
- ❖ Leave some free space between the single pieces of frozen food as proper air circulation is required.
- \* The food is frozen completely after 24 hours (you find the relevant information about the *maximum freezing capacity within 24 hours* in chapter TECHNICAL DATA).
- Only buy frozen food, when its packaging is not damaged. Damaged packaging may indicate an interruption of the cold chain.
- Avoid or reduce variations in temperature: buy frozen food at the end of shopping and transport it in thermally insulated bags.
- ❖ Do not refreeze defrosted and semi-defrosted food. Consume within 24 hours.
- Observe the complete information on the packaging of frozen food.

#### 4.5.1 Freezer drawer

- **Depending on model** the freezer drawer can be removed.
- ❖ If you take out the Freezer Drawer, the Volume of Freezer Area will increase.

#### How to remove / insert the freezer drawer:

- 1. Pull the freezer drawer forward carefully and lift it slightly until you can remove it.
- 2. Insert the freezer drawer by proceeding vice versa.



The freezer drawer can be removed and inserted for <u>cleaning</u> as shown above (**depending on model**).

#### 4.6 Helpful hints / Energy saving

- ❖ Do not line the drawer with aluminium foil, waxed paper or paper layers; otherwise optimum circulation of the cold air is impeded so the appliance cannot work at best performance.
- ❖ Cooked food can be stored in the appliance. Let it cool down to room temperature before you put it into your appliance.
- Store your food in colourless, airtight and tasteless materials.
- Some food like meat, fish etc. may become dry and release strong odours. You can avoid these by wrapping them into aluminium foil or plastic wrap or putting

- them into an airtight bag or container.
- ❖ Allow ample storage place for your food. Do not overfill your appliance.
- \* Wrap your food in plastic wrap or suitable paper and place each kind of food in a particular location in your appliance. This will prevent any contamination, a loss of water and a mingling of odours.
- Let warm or hot food cool down to room temperature before you put it into your appliance. Otherwise the energy consumption will increase and encrusted ice will be generated.
- ❖ If you buy frozen food, the packaging must not be damaged and the product must be properly stored (sales container -18 °C or lower).
- ❖ Put the frozen food you want to defrost into the cooling-compartment of you appliance.
- \* How to defrost frozen food depends on your kitchen-equipment and the purpose, you want to use the frozen food for.
  - ✓ room temperature
  - ✓ in the cooling-compartment of your appliance
  - ✓ in an electrical oven7
  - ✓ in a microwave8
- Try opening the door as little as possible, especially when the weather is warm and humid. If you open the door, close it as fast as possible.
- Permanently check, that the appliance is well-ventilated. The appliance has to be well-ventilated from all sides.
- ❖ Disconnect the appliance from the mains if you do not operate it.
- ❖ Always keep the door seals clean and in a proper condition.
- ❖ Defrost the appliance periodically as encrusted ice will decrease the power and increase the energy consumption of the appliance.

#### 4.6.1 Meaning of the \*-labelling of freezers

- 2-stars (\*\*) and 3-stars (\*\*\*) freezers are suitable for storing frozen food (**pre-frozen**) and ice or for making ice and ice cubes.
- (\*), 2- (\*\*), and 3-stars (\*\*\*) freezers are not suitable for freezing fresh food.

COMPARTMENTS STARS (*)	TARGET STORAGE TEMPERATURE	SUITABLE FOOD
------------------------	----------------------------------	---------------

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>Regard the corresponding functions of your oven.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>Regard the corresponding functions of your microwave.

Freezer	(***)*	-18 <sup>0</sup> C	<ul> <li>Suitable for seafood (fish, shrimps, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>Recommended storage period: 3 months</li> <li>Suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
Freezer	***	-18 <sup>0</sup> C	<ul> <li>Suitable for seafood (fish, shrimps, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>Recommended storage period: 3 months</li> <li>Not suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
Freezer	**	-12 °C	<ul> <li>Suitable for seafood (fish, shrimps, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>Recommended storage period: 2 months</li> <li>Not suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
Freezer	*	-6 °C	<ul> <li>Suitable for seafood (fish, shrimps, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>Recommended storage period: 1 month</li> <li>Not suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
0* - compartment	-	-6 °C - 0 °C	Suitable for fresh meat products (pork, beef, chicken, etc.) and processed food consumed or processed within the same day or within the next

three days after storage (max.).

i Not suitable for freezing food or for storing frozen food.

**⚠WARNING!** Do not eat food which is still frozen. Children should not eat ice-cream straight from the freezer. The coldness can cause injuries in the mouth.

**AWARNING!** Contact with frozen food, ice and metal components in the freezer compartment can cause injuries similar to burns.

#### 4.6.2 Storage of food

- The operation of your appliance is described generally in the chapter "OPERATION" et seq.; the following explanations will help you to store your food properly.
- Food must not get in touch with the surfaces inside the appliance directly. It has to be wrapped separately in aluminium foil or in cellophane foil or in airtight plastic boxes.

#### STORING FOOD IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

- ★The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.
- ★The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food, and the foods to be preserved for a long time.

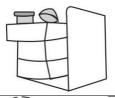
# Use of the fresh food compartment ★ Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2°C ~ 8°C, and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment. ★Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out. Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage. ★Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected. Cautions for fresh food storage

★You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.





★Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the waterrich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.



★Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.



★Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

#### **★**Storage of fruits and vegetables

- 7) Fruits and vegetables should be placed in the crisper box to maintain moisture and freshness.
- 8) Vegetables should be stored against the growth direction, which can effectively extend the freshness of vegetables;
- 9) Radishes should be stored with leaves cut off, to prevent nutrients being absorbed by the leaves.
- 10) Tomatoes to be stored should be mature; if the immature tomatoes are directly put inside, freshness will decline.
- 11) Banana, pineapple, melon, papaya and other tropical fruits are not suitable for storage, because low temperature will accelerate metabolism of these foods, or even cause them spoiled sometimes. But it is ok for a short-time cold storage
- 12) Root foods such as squash, potatoes, sweet potatoes, garlic, ginger and onions do not need cold storage.

#### Use of the variable temperature space

The variable temperature space of this refrigerator is a variable temperature crisper box that is designed at the lower part of the fresh food compartment. Users can choose the appropriate function mode to meet the storage needs.

- 1. When the "Vegetables" mode is selected, the variable temperature space can maintain the appropriate temperature and humidity of fruits and vegetables, to extend the fresh-keeping period.
- 2. When the "Fresh" mode is selected, the variable temperature space is suitable for storage of beer, drinks, etc.

#### Use of the frozen food storage compartment

- ★The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.
- ★The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

#### Cautions for frozen food storage

- ★Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.
- ★Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid bur to volume expansion after the liquid gets frozen up.
- ★Divide the food into appropriately small portions
- ★You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are fro together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.
- ★Do not put too many fresh foods in the freezer compartment at one time (not exceeding the standard value of the refrige freezing capacity). Do not make the fresh foods newly stored contact with the frozen food inside, so as to avoid them being frozen together.

#### **★Tips for frozen food storage**

- 5. Put the same kind of foods together, in order to avoid opening the refrigerator door for a long time, thus saving ener
- 6. Store each item of frozen food for the period stated on the packaging bag, so as to avoid food expiration.
- 7. If you buy frozen food, put it in the freezer as soon as possible before it gets thawed.
- 8. In principle, take out the amount of foods as needed each time for thawing. Do not freeze the food that has thawed unless it has been cooked into dish; Or else, the food quality will be affected.

For better food storage, please store the foods according to the temperature range of the corresponding compartment to avoid unnecessary loss.

#### Tips on food storage

Do not put food that does not need to be cooled.

★Examples of foods not suitable for frozen storage:

Raw eggs and hard-boiled eggs: The shell of a raw egg will crack and the whites of a hard-boiled egg will harden. Raw vegetables, raw potatoes, dairy products, salad dressing, vegetables, bean curd, etc.

★Examples of foods not suitable for fresh storage:

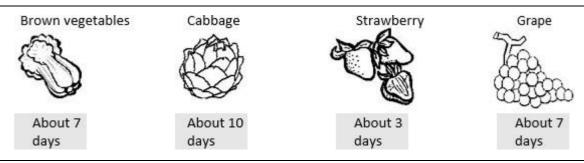
Tropical fruits such as bananas, melons, pineapples, papayas, pineapples, etc.: because of the low temperature, the fru slowly and may deteriorate over time. Of course, it is ok to cool them before eating.

★Food that doesn't need to be stored in the fridge:

Potato, pumpkin, onion, garlic, etc.

#### Storage time benchmark

★The storage time varies with the freshness of foods before storage and the condition of refrigerator. Only approximate times are presented here. Please use it up as soon as possible according to the date indicated on the food you have purcha





In case of manual defrosting, maintenance or cleaning, the temperature rise of frozen foods may shorten their storage periods.

#### Better ways to preserve vegetables

#### **★**Lettuce

The rhizome is prone to yellowing. You can put some flour on the roots to prevent them from turning yellow.

#### **★**Cabbage

The core tends to decay, so you can remove the core and fill it with the wet paper towel. In this way, not only decaying is not liable to occ also the leaves are easy to be broken off.

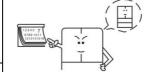
#### **★**Turnip

Leaves will absorb nutrients from roots, so cut the leaves off before putting them in the fridge.

#### Maintenance and cleaning

#### Internal cleaning and external cleaning

★The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

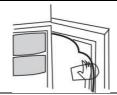




Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

★ Remove all shelves, crisper box, door shelf, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

- ★ Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.
- ★ After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.





Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

- ★ Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.
- ★This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.
- ★Replacement of LED lamp. The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service.

#### Interruption of use

- In case of power interruption or the planned power outage, try to open the refrigerator door as less as possible, and do not put new food into the refrigerator. If you get the power outage notice in advance, do not add more foods, and set the freezer at the fast-freezing mode before power cut. Also, you can make some ice cubes in advance, and put them on the upper part of the fresh food compartment after power failure for urgent needs.
- ★ In the event of an extended non-running of the refrigerator, be sure to wipe clean the internal and external surfaces and accessories of the refrigerator, leave the refrigerator door with proper clearance, and place the refrigerator in a dry and ventilated place to avoid bad smell.



Once the refrigerator is put into use, you'd better use it continuously. Do not stop the refrigerator under normal circumstance, lest affect its service life.

#### Safety-check after maintenance

- ♦ Is the power cord broken or damaged?
- ♦ Is the power plug firmly inserted into the socket?
- ♦ Is the power plug abnormally overheated?



Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plug are damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

#### How to disassemble the parts.

★ Fridge or freezer door bottle shelf:

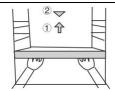
Hold the bottle shelf with both hands, and then push it up.

★Fridge shelf:

Hold one end of the shelf, and lift it up while pulling it outwards.

#### When you don't use the refrigerator for a long time

When the refrigerator is not to be used for more than one week or it is to be moved, wash it clean with water, and keep it dry. Remove the foods inside and unplug its power plug.



#### 4.6.3 Defrosting

⚠ WARNING! Disconnect it from the mains.

⚠ **WARNING!** To disconnect the appliance from the mains, you must unplug the appliance or use a cut-off device.

⚠ **WARNING!** Never use any mechanical items, knives or other sharpedged objects to remove the encrusted ice. Never use a steam cleaner. RISK OF ELECTRIC SHOCK!

⚠ WARNING! Do not use any steam cleaners to clean or defrost the appliance. The steam can get into contact with the electrical parts and cause an electrical short. RISK OF ELECTRIC SHOCK!

#### FRIDGE:

➤ The fridge is defrosted **automatically**.

#### Freezer:

The freezer is defrosted **automatically** (NoFrost).

#### **FREEZER**

(optional procedure if encrusted ice should have occurred):

MARNING! Switch off the appliance by turning the thermostat (depending on model) to position 0 / AUS / OFF and disconnect it from the mains.

**WARNING!** To disconnect the appliance from the mains, you must unplug the appliance or use a cut-off device.

# 5. Replacing of the illuminant

<u>^</u>WARNING! The LED-illuminant must be replaced by a competent person only. If the LED-illuminant is damaged, please contact a qualified professional (not covered by the guarantee).

▲ NOTICE! This product contains a LED light source of energy efficiency class G according to EU-Regulation 2019/2016.

# DOOR REVERSAL INSTRUCTION

Schematic diagram	No.	How to reverse the refrigerator door?
	1	Screw off the screws of the upper hinge cover, and then remove the upper hinge cover.
(4), (2)	2	Install the communication cable into the junction box on the top of the refrigerator.
	3	Screw off the three bolts on the upper hinge, and then remove the upper hinge.
3	4	Screw off the bolt on the left hole cover on the top of the refrigerator, and then remove the hole cover.
	5	Screw off the two bolts and one screw that fix the middle hinge, and then remove the middle hinge.
	6	Remove the screw cover, screw, and hole plug on the left side of the refrigerator cabinet, and install them on the right side of cabinet.
5	7	Screw off the screw of the trim strip cover, and remove the trim strip cover.
	8	Screw off the two screws of the door stopper, and remove the door stopper.
14, 15	9	Take out the left stopper (plastic) from the accessory bag, install it on the other side of the door together with the metal stopper removed from the right side, and then fix them with two screws.
13	10	Take the trim cover out of the accessory bag, install it on the right side of the door (put the door communication line inside the trim cover), and fix it with screws.
	11	Take out the left middle hinge from the accessory bag, and fix it on the cabinet with two bolts and one screw.
	12	Install the door onto the cabinet.
11)	13	Take out the upper left hinge from the accessory bag, fix it on the cabinet with bolts, and connect the wire harness.
	14	Take out the upper left hinge cover from the accessory bag, and install it on the cabinet.
	15	Install the hole cover on the top right side of the refrigerator, and fix it with a bolt.

# 6 Trouble shooting

MALFUNCTION			
POSSIBLE CAUSE	MEASURE		
THE APPLIANCE DOI	ES NOT WORK AT ALL.		
<ol> <li>The plug of the appliance is not connected to the socket.</li> <li>The plug has become loose.</li> <li>The socket is not supplied with energy.</li> <li>The fuse is switched off.</li> <li>The voltage is too low.</li> </ol>	<ol> <li>Connect the appliance to the mains properly.</li> <li>Check the plug.</li> <li>Check the corresponding socket by connecting it with another appliance.</li> <li>Check the fuse box.</li> <li>Compare the data on the model plate with the data of your energy supplier.</li> </ol>		
THE COMPRESSOR DOES NOT WORK AT ALL.			
1. Incorrect energy supply.	1. Check the energy supply.		
THE COMPRESSOR OPE	ERATES FOR TOO LONG.		
for a while.  2. Too much or too hot food in the	<ol> <li>The appliance needs some time to reach the preset temperature.</li> <li>Remove any hot food.</li> </ol>		
<ul><li>appliance.</li><li>3. Doors opened too often or too long.</li></ul>	3. Do not open the door too often/too long.		
THE COMPRESSOR DO	DES NOT WORK AT ALL.		
2. Incorrect energy supply.	<b>2.</b> Check the energy supply.		
THE COMPRESSOR OPERATES FOR TOO LONG.			
<b>2.</b> The appliance has been switched off for a while.	<b>3.</b> The appliance needs some time to reach the preset temperature.		
<b>4.</b> Too much or too hot food in the appliance.	4. Remove any hot food.		
<b>5.</b> Doors opened too often or too long.	<b>4.</b> Do not open the door too often/too long.		

#### UNCOMMON NOISE.

- 1. The appliance is not installed on a flat and level ground. The appliance touches a wall or another object.
- 1. Install the appliance properly.
- **2.** Frozen food is stored improperly.
- **2.** Store food properly.
- **3.** Items have dropped behind the **3.** Remove the items. appliance.

#### WATER DRIPS ON THE FLOOR.

- 1. The water pan<sup>9</sup> (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly levelled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked.
- 1. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.

#### THE LIGHT IS NOT WORKING.

- 1. The illuminant may be damaged.
- Replacing chapter THE ILLUMINANT
- **2.** The control system (depending on model) has disabled the lights due to the door being kept open too long.
- 2. Close and reopen the door to reactivate the lights.
- If the appliance shows a malfunction not noted on the schedule above or if you have checked all items on the above schedule but the problem still exists, please contact the aftersales service.

# i

#### THE OPERATING CONDITIONS DESCRIBED BELOW ARE NORMAL AND DO NOT INDICATE A MALFUNCTION.

- ❖ The refrigerant generates a sound similar to flowing water.
- Sometimes you may hear a sound which is generated by the injection process of the cooling circuit.
- The sides of the appliance may get warm while the appliance is running.

#### **DISTINCT NOISE:**

When you operate the appliance for the first time or the temperature falls below a certain level, the appliance will operate with high power to reach the preset temperature.

#### CONDENSED WATER IN / ON THE APPLIANCE:

may be generated inside or outside the appliance by high humidity or very warm ambient temperatures.

#### **CLICKING:**

You will hear the compressor click if it is activated or deactivated.

#### HUM:

is caused by the compressor while running.

#### KNOCKING / SNAPPING:

may be generated by sequential expansion and shrinkage of the components of the cooling system. It is caused by variation of temperature before and after the compressor is activated or deactivated.

#### 7 Decommissioning

#### **DECOMMISSIONING, TEMPORARILY:**

#### IF THE APPLIANCE IS NOT USED FOR A LONGER PERIOD OF TIME:

- 1. Disconnect it from the mains (unplug).
- 2. Remove all food stored in the appliance.
- 3. Dry the inside of the appliance with a cloth and leave the door open for a few days.

#### WHILE AWAY ON AN AVERAGE VACATION/HOLIDAY (14-21 DAYS):

- 1. Do the same as described above, or
- 2. let the appliance operate.
  - a. remove all perishable food from the cooling compartment.
  - b. clean the cooling compartment.
  - c. freeze all food which is suitable to be frozen.

#### IF YOU WANT TO MOVE THE APPLIANCE:

- 1. Secure all removable parts and the contents of the appliance. Pack them separately if necessary.
- 2. Transport the appliance in an upright position only. All other positions can cause damage to the compressor.
- 3. Do not damage the feet of the appliance.

#### **DECOMMISSIONING, ULTIMATE:**

- 1. Disconnect it from the mains (unplug).
- 2. Cut off the power cord at the appliance.
- 3. Completely remove every door of the appliance.
- 4. Leave the shelves in their position so that children are not able to get into the appliance.
- 5. Follow the advice for the disposal of the appliance in chapter WASTE MANAGEMENT.

# 8 Technical data

# Technical data\*

1 cennical data		
Model	Fridge Freezer	
Climatic class	SN/N/ST/T	
	(Ambient temperature: 10-43°C)	
Energy efficiency class**	E	
Annual energy consumption***	$273.00\mathrm{kW/h}$	
Voltage/frequency	220-240V AC/50 Hz	
Volume net Fridge/Freezer (litres)	252 /149	
Stars	4***	
Freezing capacity/24 h	8 kg	
Max. Storage time/malfunction	7.00 h	
Noise emission	39 dB/C	
Adjustable thermostat	Yes	
Compressor	1	
Refrigerant	R600a, 50g	
Changeable hinge position	Yes	
Defrosting cooling/freezing	No-Frost	
Interior light****	Yes / LED	
Glass shelves	3	
Door trays	3	
Crisper	2	
Freezer drawer	2	
Dimensions H*W*D in cm	190,80*60,00*63,80	
Weight net / gross in kg	73.00/83.00	

# \* Technical modifications reserved.

*	According to regulation (EU) No. 2019/2016
**	On a scale from A (highest efficiency) to G (lowest efficiency).
***	Based on standard measurement results within 24 hours. The current energy consumption depends on the way the appliance is used as well as on its site.

#### 9 Waste management

- 1. Dispose of the appliance relevant to the current legislation in view of explosive gases. The cooling systems and insulation of refrigerators and freezers contain refrigerants and gases which have to be deposed of properly. Do not damage the cooling fins and tubes. If refrigerants escape there is FIRE HAZARD!
- 2. While unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children and pets. CHOKING HAZARD! RISK OF INJURY!
- 3. Old and unused appliances must be send for disposal to the responsible recycling centre. Never expose to open flames.
- **4.** Before you dispose of an old appliance, **render it inoperative**. Unplug the appliance and cut off the entire power cord. Dispose of the power cord and the plug immediately. **Remove the door completely** so children are not able to get into the appliance as this endangers their lives!
- 5. Dispose of any paper and cardboard into the corresponding containers.
- 6. Dispose of any plastics into the corresponding containers.
- 7. If suitable containers are not available at your residential area, dispose of these materials at a suitable municipal collection point for waste-recycling.
- 8. Receive more detailed information from your retailer or your municipal facilities.

#### **REFRIGERANT:**

- 1. The refrigerant circuit of the appliance contains the refrigerant R600a.
- 2. **WARNING!** Do not damage any components of the refrigerant circuit while transporting the appliance. FIRE HAZARD!



Materials marked with this symbol are recyclable.



Please contact your local authorities to receive further information.



The refrigerant R600a is flammable!

#### 10 Guarantee conditions

This appliance includes a 24-month guarantee for the consumer given by the manufacturer, dated from the day of purchase, referring to its flawless material-components and its faultless fabrication. The consumer is accredited with both the dues of the guarantee given by the manufacturer and the vendor's guarantees. These are not restricted to the manufacturer's guarantee. Any guarantee claim has to be made immediately after the detection and within 24 months after the delivery to the first ultimate vendee. The guarantee claim has to be verified by the vendee by submitting a proof of purchase including the date of purchase and/or the date of delivery. The guarantee does not establish any entitlement to withdraw from the purchase contract or for a price reduction. Replaced components or exchanged appliances demise to us as our property.

#### The guarantee claim does not cover:

- 1. fragile components as plastic, glass or bulbs;
- 2. minor modifications of the Wolkenstein-products concerning their authorized condition if they do not influence the utility value of the product;
- 3. damage caused by handling errors or false operation;
- 4. damage caused by aggressive environmental conditions, chemicals, detergents;
- 5. damage caused by non-professional installation and haulage;
- 6. damage caused by non common use;
- 7. damages which have been caused outside the appliance by a Wolkenstein-product unless a liability is forced by legal regulations.

#### The validity of the guarantee will be terminated if:

- 1. the prescriptions of the installation and operation of the appliance are not observed.
- 2. the appliance is repaired by a non-professional.
- 3. the appliance is damaged by the vendor, the installer or a third party.
- 4. the installation or the start-up is performed inappropriately.
- 5. the maintenance is inadequately or incorrectly performed.
- 6. the appliance is not used for its intended purpose.
- 7. the appliance is damaged by force majeur or natural disasters, including, but with not being limited to fires or explosions.

The guarantee claims neither extend the guarantee period nor initiate a new guarantee period. The geographical scope of the guarantee is limited with respect to appliances, which are purchased and used in Germany, Austria, Belgium, Luxembourg and the Netherlands.

# WOLKENSTEIN

Sie finden alle Informationen zum Kundendienst auf der Einlage in dieser Bedienungsanleitung.

Aftersales service information on the leaflet inside this instruction manual.

Änderungen vorbehalten	Subject to alterations
STAND	UPDATED
05.03.2025	03/05/2025

© PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers